

# Passover in your pocket

## Pessah en poche

תשפ"ג - 5783



YEARS - ANNÉES

SUCCESS  
% OFF

SAVINGS  
INSIDE!

SEARCH ...



[www.passoverinfo.com](http://www.passoverinfo.com)

[www.infopessah.com](http://www.infopessah.com)



# Prime in Kashrus

\*\*\*\*\*

# Prime in Quality

For the finest range of:  
**Poultry & Delicatessen**

1.800.361.1140  
514.321.8376



**Dr. Sidney Konigsberg DDS MS**  
**Orthodontist - Orthodontiste**



**Dr. Jeremie Abikhzer DMD MSc. FRCD(c)**  
**Orthodontist - Orthodontiste**



## **Montreal's Trusted Source for Orthodontic Care**



 **invisalign**

- Clear Braces • Classic Braces
- Broches Transparentes • Broches en Métal



**DIAMOND+**  
**TOP 1%**  
**INVISALIGN**  
**PROVIDER**

**514-731-3269**

**3845 Jean-Talon Ouest,  
Montréal, QC H3R 2G4**  
[www.kaortho.com](http://www.kaortho.com)

# **Passover Services**



**KASHERING SERVICE / SERVICE DE CASHÈRISER**  
**SUNDAY, APRIL 2, 2023**  
**10:00am-5:00pm**

**DOCTOR ON SITE / MÉDÉCIN**  
**THURSDAY, MARCH 30**  
**10:00am-1:00pm**

**PHARMACIST ON SITE / PHARMACIEN**  
**THURSDAY, MARCH 30**  
**1:00-3:00PM**

**RABBIS ON SITE / RABBINS**  
**THURSDAY MARCH 30**  
**10:00am-5:00pm**

**HOTLINE: 1-866-739-6363 TEXT: 438-800-3379**  
**email: [info@mk.ca](mailto:info@mk.ca)**



**MEHADRIN**  
KOSHER • CACHÈRE



"BECAUSE YOUR FAMILY  
DESERVES THE BEST"

Wishing all our customers  
a Happy & Kosher Passover!

!נָסְעֵה וְאַתָּה



GLATT KOSHER  
MEAT | VIANDE  
CACHÈRE GLATT

Always Fresh

Finest Quality

Always Fresh

Finest Quality

Always Fresh

# Top & Notch



**Custom Suits  
Starting at only  
\$450**

We offer over 1000 different colours and fabrics to choose from to make any type of formal wear.  
If you can imagine it, we can make it.

## **Not Just Suits!**

Our Top & Notch tailors use only top of the line fabrics to also make you:

- Shirts
- Blazers
- Pants
- Vests
- Kapotas

## **WE COME TO YOU!**

Call or email us to book an appointment today!

**Email:**

[hello@5iemeavenue.com](mailto:hello@5iemeavenue.com)

**Call:**

514-431-3220



# Made to Measure Suits



Centres  
**Masliah**  
AUDIOPROTHÉSISTES

*Careful listening*  
since 1988



**FREE  
HEARING  
SCREENING  
IN OUR  
19 CENTERS**

*Until June 30, 2023*

**Boisbriand**  
**450 971-0502**

**Côte-des-Neiges**  
**514 344-8554**

**Côte Saint-Luc**  
**514 487-6868**

**Laval (Fabreville)**  
**450 937-9300**

**Mile End**  
**514 273-7300**

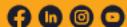
**Westmount**  
**514 419-8900**

**Westmount-Atwater**  
**514 487-6868**

**TALK TO OUR HEARING  
CARE PROFESSIONALS**

*An assessment by an audioprosthetist is required to determine if the model shown suits the patient's needs.*

**[centresmasliah.com](http://centresmasliah.com)**



Head office : 5845, Côte-des-Neiges Road, Montréal



Chag Kasher U'sameach

# GET YOUR KIDS THE AFIKOMAN PRESENT THEY'LL LOVE.

Happy kids all year round.  
Our afikoman gift to you!



SPECIAL!

**SUBSCRIBE TODAY  
AND GET TWO  
WEEKS FREE!**

USE PROMO CODE **PESACH23**  
EXPIRES 4-20-23.

Not redeemable online.

Call, text, or WA 732.592.5437 or email  
[subscriptions@circmag.com](mailto:subscriptions@circmag.com) to redeem  
promotion. Must mention promo code.

**the circle**  
80 PAGES, EVERY WEEK.

STORIES. COMICS. CONTESTS. KID-FRIENDLY RECIPES.  
FUN PAGES. EVERYTHING KIDS LOVE.

EMAIL [subscriptions@circmag.com](mailto:subscriptions@circmag.com) CONTACT ☎ 732.592.5437  
WEB [www.circmag.com](http://www.circmag.com)

<b>eruv tavshilin</b>	<b>15</b>
<b>kashering - cashèrisation</b>	<b>25</b>
<b>groceries - l'épicerie</b>	<b>73</b>
<b>baby - produits pour bébés</b>	<b>103</b>
<b>household - maison</b>	<b>109</b>
<b>pharmaceuticals - pharmaceutique</b>	<b>123</b>
<b>cosmetics - produits de beauté</b>	<b>139</b>
<b>personal care - soins personnels</b>	<b>165</b>



**100th anniversary  
SPECIAL COUPON SECTION**

Dear Friend,

One of the most famous portions of the Haggadah is the reciting of Dayeinu, praising Hashem and thanking him for all of the kindnessess He bestows upon us. Praising Hashem and stating that if He had split the sea for us and not taken us through on dry land, it would've been enough. If He had given us Shabbat and not brought us before Mount Sinai, it would've been enough, and the several other stanzas of praise on all the kindnesses that Hashem has done for us.

This Dayeinu is the story of our lives. The story of us getting up every morning and appreciating that which Hashem has done for each and every one of us. Whatever He has done would've been enough. It is our obligation to appreciate what we have and to use every day to its fullest, appreciating the opportunities which we have been given. Be it in health, in our families, friends, be it in finances, it is incumbent upon us to show Him our appreciation because whatever he does for us is Dayeinu, enough, as we have gotten so much.

Let's take the opportunity that is given to us and do more each and every day. Remembering all of the miracles and appreciating what we have. Always looking positively at what we have and not at what we don't have as everything we have would've been enough. Dayeinu.

Wishing you and yours a meaningful Pesach.



Rabbi Saul Emanuel  
Executive Director

Un des passages les plus célèbres de la Haggadah est celui de Dayeinu, où on loue Hashem et le remercie pour toutes les bontés qu'Il nous accorde. Nous glorifions Hashem et nous déclarons que s'Il nous avait ouvert la mer et ne nous avait pas fait traverser sur la terre ferme, cela nous aurait suffi. S'Il nous avait donné le Shabbat et ne nous avait pas fait parvenir au mont Sinaï, cela nous aurait suffi. Nous récitons ces passages et plusieurs autres louanges sur la bienveillance d'Hashem envers nous.

Ce passage de Dayeinu est l'histoire de nos vies. L'histoire où nous nous levons chaque matin et nous remercions Hashem pour tout ce qu'Il a fait pour chacun d'entre nous. Sa bonté s'étend au-delà de tous nos besoins. C'est notre devoir d'être reconnaissants de ce que nous avons, de profiter au maximum de chaque jour et de saisir les opportunités qui nous sont données. Que ce soit au niveau de la santé, de nos familles, de nos amis, ou des finances, il nous incombe de Lui montrer notre reconnaissance, car tout ce qu'Hashem fait pour nous est suffisant, Dayeinu, puisque nous avons déjà tant reçu.

Profitons de l'occasion qui nous est donnée et faisons-en plus chaque jour. Souvenons-nous de tous les miracles et soyons reconnaissants de ce que nous avons. Regardons toujours positivement ce que nous avons et non ce que nous n'avons pas, car tout ce que nous avons nous suffit. Dayeinu.

Nous souhaitons à tous une joyeuse fête de Pessach.



Rabbin Saul Emanuel  
Directeur Exécutif

# Come along on our memorable journey



## VOICE of the VAAD

ORGAN OF THE JEWISH COMMUNITY COUNCIL OF MONTREAL

EAR NO. 2

NISSAN 5732



MARCH, 1972

ERING OF EXILES

### BEST KOSHER OIL

The ONLY Kosher L'Pesach Oil under Supervision of the Jewish Community Council and its Rabbinate

Watch for the Green and White Parshat Label



1957: MINISTER M. SHARNO RECEIVED BY THE VAAD.



LEFT TO RIGHT: Rabbi M. Lazarus, I. Hirsch, M. Golan, F. Hirsch, Mrs. M. Lazarus, Mrs. M. Golan, Mrs. S. Zuckerman, National Secretary, American Midwest Organization of Congregations.



## Important Passover

This is

The 1972

"Kosher for Passover"

It is to be found on each and every

September, 1967

THE VOICE

## The Vaad Hair - its

THE VAAD HAIR of Montreal enjoys a widespread reputation unique in its social structure and in the extent of its activities, with particular interest for every serious student of our community. At present there are over 1000 members in the Vaad Hair, a body which is not only still in existence but is a leading factor in the centre of a social environment that is devoted to and occupied with through a number of institutions that work for the satisfaction of all



### CERTIFIED KOSHER

Friendly Kosher M. Min.  
2270 Sunbeam  
2270 Sunbeam

Hanochic Kosher M. Min.  
274 St. Viateur W.  
274 St. Viateur W.

L. Ganzfeld  
1199 Rue Notre Dame,  
274 St. Viateur W.

Levi Meier & Son  
3815 St. Laurent W.  
3845 St. Laurent W.

J. L. Ganzfeld  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

Moshe Brodbeck M. Min.  
106 Rue  
106 Rue

G. Glaz Kosher M. Min.  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

S. L. Glaz Kosher M. Min.  
3815 St. Laurent W.  
3845 St. Laurent W.

J. & R. Kosher M. Min.  
5495 Rue Notre Dame W.  
274 St. Viateur W.

Chaim Brodbeck M. Min.  
3235 Avenue W.  
3235 Avenue W.

Kosher's Kosher M. Min.  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

Zilberg Kosher M. Min.  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

Carey Dr. C. Kosher M. Min.  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

Eliyahu Kosher M. Min.  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

Kosherman's Kosher M. Min.  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

Leibowitz Kosher M. Min.  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

Kosherman's Kosher M. Min.  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

Leibowitz Kosher M. Min.  
1750 Laurier W.  
274 St. Viateur W.

M.T.S. Kosher M. Min.  
1804 Wiesener Ave.  
Montreal, Quebec, Canada

LEAVITT

SEPHARDIC KOSHER  
747-43 Dufferin Street  
274 St. Viateur W.  
274 St. Viateur W.  
2835 Avenue W.  
1475-1477 Avenue W.  
48-1370 Avenue W.

1804 Wiesener Ave.  
Montreal, Quebec, Canada



## Passover Information

is



Green & White

"Passover" Label  
and every "Kosher for Passover"

THE VOICE OF THE VAAD

## Its Beginnings and Growth

I reputation throughout the Jewish world as a community organization that is no longer limited to its original activities. This uniqueness marks the history of the Vaad, its origin and developing communal life.

In the early days the Vaad served a number of other institutions which have since been discontinued or merged with organized Jewish life, and it has always been occupied with various Jewish needs. It functions

according to these needs and requirements. The Vaad



From L to R: Moshele Marchelovitch, Chairman Rabbis Conference of Montreal; Chief Rabbi Y.L. Teitelbaum P.M. Teitel of Eichenbach, N.J.

Rabbi Hechtman, executive director of the Vaad, back last Monday from a two-week sojourn in the U.S., addressed a special meeting at the home of Moshele Marchelovitch, chairman of the Jewish community of Montreal. The meeting was convened in honor of the celebration on December 3rd, of the 50th anniversary of the founding of the Western Wall.



Hechtman addresses banquet



BETH DIN  
RABBINICAL COURT OF GREATER MONTREAL  
491 VICTORIA AVENUE, MONTREAL 26, QUE., CANADA

### THE AUTHORITY

in all religious matters such as:  
divorces, chalitzah, Din Torah etc.

For appointment, please call 739-6263

HER  
IRS  
*(List of names)*  
Her Lester J.H.A.  
16400 12th Ave.  
Brooklyn, N.Y.  
33  
Mazevah  
Sons & Sons  
51  
Monsey Kosher Regd.  
3559 Lawrence St.  
Long Island City, N.Y.  
P2  
Brooklyn Inst.  
2006 W.  
Adams  
644  
St. Louis  
Hechtman  
Louis St.  
20  
CHOMD  
3635 Market St.  
Montreal 26, Que.  
P.O. Box 2619  
CASH & CARRY  
Her Self Service  
Grocery Store  
20  
OLETT'S KOSHER  
4789 St. Laurent Ave.  
Montreal 11  
N.Y. 2000  
Globe & Mail

# Pesach Timeline

	Montreal	Ottawa	Toronto
Latest Time to Eat Chametz on peut consommer du hamets jusqu'à Weds., April 5 <sup>th</sup>	10:19 a.m.	10:25 a.m.	10:41 a.m.
Latest time to Burn Chametz le 'hamets doit avoir été brûlé à Weds., April 5 <sup>th</sup>	11:37 a.m.	11:45 a.m.	12:01 p.m.
<b>ERUV TAVSHILIN -</b>			
Candlelighting Allumage des Bougies Weds., April 5 <sup>th</sup>	7:09 p.m.	7:18 p.m.	7:31 p.m.
Candlelighting, Allumage des Bougies (from pre-existing flame) Thurs., April 6 <sup>th</sup>	after 8:15 p.m.	after 8:22 p.m.	after 8:34 p.m.
Yom Tov Ends Fin de Yom Tov Allumage des Bougies (from pre-existing flame) Friday, April 7 <sup>th</sup>	7:12 p.m.	7:20 p.m.	7:33 p.m.
Shabbos Ends Saturday April 8 <sup>th</sup>	8:18 p.m.	8:25 p.m.	8:36 p.m.
Candlelighting Allumage des Bougies Tues. April 11 <sup>th</sup>	7:17 p.m.	7:26 p.m.	7:38 p.m.
Candlelighting Allumage des Bougies (from pre-existing flame) Weds. April 12 <sup>th</sup>	after 8:23 p.m.	after 8:31 p.m.	after 8:42 p.m.
Yom Tov Ends Fin de Yom Tov	8:25 p.m.	8:32 p.m.	8:43 p.m.

*Chametz can be eaten & purchased 1 hour after Yom Tov ends*

# Calendrier de Pessa'h

Vancouver	Edmonton	Calgary	Halifax	Winnipeg
10:31 a.m.	10:46 a.m.	10:52 a.m.	10:37 a.m.	10:46 a.m.
11:53 a.m.	12:12 p.m.	12:16 p.m.	11:57 a.m.	12:09 p.m.
see page 15				
7:32 p.m.	7:59 p.m.	7:58 p.m.	7:29 p.m.	7:49 p.m.
after 8:40 p.m.	after 9:13 p.m.	after 9:08 p.m.	after 8:32 p.m.	after 8:58 p.m.
7:35 p.m.	8:02 p.m.	8:01 p.m.	7:31 p.m.	7:52 p.m.
8:44 p.m.	9:17 p.m.	9:12 p.m.	8:35 p.m.	9:01 p.m.
7:41 p.m.	8:10 p.m.	8:07 p.m.	7:36 p.m.	7:58 p.m.
after 8:50 p.m.	after 9:25 p.m.	after 9:19 p.m.	after 8:41 p.m.	after 9:08 p.m.
8:52 p.m.	9:27 p.m.	9:21 p.m.	8:42 p.m.	9:10 p.m.

le 'Hamets peut être acheté et mangé 1 heure après la fin de Yom Tov



[applesnax.com](http://applesnax.com)

# FERUV TAVSHILIN

**APRIL 5, 2023**



## ERUV TAVSHILIN

### Wednesday, April 5

Halacha forbids us from preparing food on one day of yom Tov for the next day. The controls of the stove range must be on and left set for Yom Tov. Additionally, the Halacha allows us to cook food on Yom Tov on an existing flame, if the food will become better and tastier. This is done, by preparing an extra quantity of food to be eaten on the following day of Yom Tov, as Halacha states, cooking in large quantities, enhances its quality and taste. This year, the first day of Pesach (14 Nisan) is Wednesday evening, April 5 and ends going into Shabbat, on Friday night, April 7.

It is forbidden to cook and prepare food on Shabbat itself, however, Jewish law provides a method for us to cook and prepare food with Eruv Tavshilin. With this, it is considered as if we have commenced the cooking and preparing for Shabbat, prior to Yom Tov.

The procedure is, on **Wednesday, April 5**, prior to Yom Tov commencing, the head of the household sets aside a whole matza and a cooked food, e.g. hardboiled egg, piece of fish or meat and makes the following prayer.

The two food items that were set aside for the Eruv should be eaten during one of the Shabbat meals preferably at the Seudah Sh'lisis.



## ÈROUV TAVCHILINE MERCREDI, 5 AVRIL

La Halacha nous interdit de préparer de la nourriture pendant un jour de Yom Tov pour le lendemain.

Les feux de la cuisinière doivent être allumées et réglées avant Yom Tov. De plus, la Halacha nous permet de cuire de la nourriture pendant Yom Tov seulement sur une flamme existante, si la nourriture devient meilleure et plus savoureuse. Cela se fait en préparant une quantité supplémentaire de nourriture à manger le jour suivant de Yom Tov, comme le dit la Halacha, la cuisson en grande quantité améliore la qualité et le goût de la nourriture.

Cette année, le premier jour de Pessah tombe le mercredi, 5 avril au soir et se termine le soir du 7 avril avec Shabbat. Il est interdit de cuisiner et de préparer des aliments pendant Shabbat. Cependant, la loi juive prévoit une méthode qui nous permet de cuisiner pour Shabbat pendant Yom Tov. Il s'agit du Erouv Tavshilin. Avec ceci, on considère que nous avons commencé à cuisiner et à préparer le Shabbat, avant Yom Tov. La procédure est la suivante : **le mercredi 5 avril**, avant le début de Yom Tov, le chef de famille met de côté une matza entière et un aliment cuit, par exemple un œuf dur, un morceau de poisson ou de viande et fait la bénédiction suivante.

Les deux aliments mis de côté pour le Eruv doivent être consommés pendant l'un des repas de Chabbat, de préférence pendant la Seoudah Sh'lshit.

## ןֶסֶת תבשילין / ERUV TAVSHILIN

WHEN EITHER OF THE YOM TOV DAYS FALLS ON FRIDAY,

AN *ERUV TAVSHILIN* IS MADE ON EREV YOM TOV [SEE COMMENTARY].

GUESTS ARE INCLUDED IN THEIR HOSTS' *ERUV TAVSHILIN* AND SHOULD NOT MAKE THEIR OWN.  
THE *ERUV*-FOODS ARE HELD WHILE THE FOLLOWING BLESSING AND DECLARATION ARE RECITED.

**ברוך אתה ה' אלקיינו מלך העולם אשר**  
Who of the King our God, are You, Blessed universe,

**קדשו במצוותיו, וצונו על מצוות ערוב.**  
of *eruv*, the con- and has com- with His has *mitzvah* cerning manded us commandments sanctified us

**בהדרין ערובא יהא שרא לנו לאפנוי**  
to bake, for us permitted it will be *eruv* Through this  
**ולבשולי ולאטמוני ולארלוקי שרגא ולתקנא**  
and to a flame, to kindle to insulate, to cook,  
prepare,

**ולמעבד כל צרכנא, מיום טבא לשבתא**  
for [the sake on the Festival necessary anything and to do of] the Sabbath

**[לנו ולכל ישראל הדרים בעיר חזאת].**  
in this city], who live Jews\* and [for all ourselves



**Got Questions?  
Call our Passover Hotline**

**1-866-739-6363**

Made in the USA



Shopping for your cream cheese is easy: Just go for the brand that will leave you smiling. Fluffy, creamy texture and quality ingredients combine to make Norman's the best on the shelf.

 shmear a smile



CAFÉ  
**AEGA**<sup>®</sup>  
COFFEE

*Come to your "real" Passover warehouse and compare.  
Where you will find Kosher foods for the Holiday  
imported from all over the world.*

*Want a nice Roast Beef or Veal, Turkey, Duck,  
Lamb or Chicken, or one of our famous Pickled Brisket  
or Pickled Tongue or any offals you wish.*

*Come to the newly renovated Esposito  
where you will find a mashgiach and butchers  
on the premises to serve you.*

*We also have the largest selection of quality fruits  
and vegetables for the Holidays and everyday.*

*Also a large selection of fresh fish.*

*Wishing everyone a Happy Passover  
from the Esposito Family,  
management and staff.*



**ESPOSITO FARMS**  
340 Marcel Laurin  
Tél.: 744-4942





## FRESH **MAYO WE INTRODUCE OURSELVES?**

We're the new varieties of Bodek dressings made from the highest quality ingredients and with the highest standards of kashrus.

But you already knew that, because it's true for everything Bodek. It's what you've trusted for thirty years.

## 12 NEW WAYS TO ADD BOLDNESS TO YOUR BOWL.



AVAILABLE IN REGULAR AND LITE VARIETIES.

# TRADITIONAL MARROR MEETS INNOVATIVE CLEANLINESS.



We're meticulous in ensuring our leaves are kept clean and pure. We keep to the highest standards so you can have the best quality. Enhance your seder table and any meal with Bodek!

נק מוחש תוליעים  
ואין ציריך בדיקה



כשר לפסח

MADE IN THE USA

# Adding Flavour to your success

**Novo**taste

Flavour Solutions & Essential Oils

[www.novotaste.com](http://www.novotaste.com) | [info@novotaste.com](mailto:info@novotaste.com) | Toll-Free: 1-866-650-NOVO (6686)

Corporation Novotaste Inc. - 1501 Saint-Regis - Dollard-Des-Ormeaux - Montreal, Quebec, Canada - H9B 3H7

**CHAG PESACH SAMEACH!**

From my family to yours, my best  
wishes for a very happy and  
healthy Passover.

**RACHEL  
BENDAYAN**

Member of Parliament for Outremont



Contact MP Rachel Bendayan

T: 514-736-2727

E: [Rachel.Bendayan@parl.gc.ca](mailto:Rachel.Bendayan@parl.gc.ca)

KASHERRING  
CASHERISER

# KASHERING FOR PESACH

*Although it would be great to have everything totally separate for Pesach, this is sometimes difficult. The Halacha (Jewish law) therefore allows for the Kashering of most vessels and utensils.*

## Methods for Kashering

**HAGALAH** The item is cleaned thoroughly and left out of use for 24 hours. All surfaces of the item are placed into a pot of water\* which is on the fire and at a rolling boil. Once the item is removed from the hot water, it is rinsed under cold water. There are those who have a dedicated 'Kashering pot' for this purpose, but one may also use an ordinary pot that has previously been used for Chametz, dairy or meat, provided the pot is spotlessly cleaned and has been left out of use for 24 hours and then Kashered. Hagalah is generally used on items such as pots, forks, spoons, metal, or wooden utensils which cannot be used directly on the fire.

**ERUI** The item is spotlessly cleaned and left out of use for 24 hours. Water is brought to a rolling boil in a pot or a kettle\* on the fire and this water is then poured directly from the pot on all the surfaces of the item being Kashered. *Extreme caution should be exercised during this method of Kashering to avoid anyone accidentally getting burned by the water.*

*\*preferably one should use a separate Passover pot or kettle for Kashering. Should you want to use this pot on Passover, please consult your Rabbi.*



**how to Kasher?  
scan here**



**LIBUN GAMUR:** The item being Koshered is heated with a blowtorch or hot coals until the item begins to glow red hot. It is not necessary to leave this item out of use for 24 hours prior to the Kosherization period. This method of Kosherization should be carried out only by those individuals who are specially trained in this area. Libun Gamur is used for items which are used directly on a fire for baking or broiling.

**LIBUN KAL:** Libun Kal is the heating of utensils until such time as a thin splinter of wood or tissue shows marks of burning when they touch the item which is being Kashered. This process is usually used on items where Hagalah (purgation) cannot be performed.

**MILUI V'ERUI:** Soaking in cold water for 3 days, whilst the water is changed every 24 hours.

**TEVILLA:** Immersing any brand new items in the Mikvah.

## **SELF-CLEANING OVEN**

A complete self-clean cycle should be run with the racks inside the oven. The oven may then be used for Pesach without covering the racks. This Kashering may be done even if the oven wasn't left out of use for 24 hours. Should the racks not have been inside the oven during the Kashering process, they should then be Kasheret separately. After the cleaning cycle, some line the glass window of the inside oven door with aluminum foil.

Note: all oven cleaners are acceptable for year round use, including Pesach.

## **CONTINUOUS-CLEANING - REGULAR OVEN**

There are different opinions as to which method is indicated:

(1.) Libun Gamur or (2.) Libun Kal.

Consult with your Halachic authority as to which method is required.

### **Libun Gamur**

A torch must be passed over each part of the metal interior surface slowly enough so that each part begins to glow red. Thermostats should be removed before this procedure. WARNING: In the hands of the inexperienced, this often leads to destroyed wiring, warped ovens and frayed nerves, therefore only the experienced should carry out this process.

### **Libun Kal**

Apply caustic oven cleaner liberally to all surfaces of the oven, including the door. Check the oven to see if all surfaces are clean, if not, this process must be repeated. The oven should remain out of use for twenty-four hours. Thereafter, operate the oven at the highest temperature for at least one hour. The oven racks must be in the oven while the Kashering procedure takes place.

## **STOVE TOPS - ELECTRIC**

Stove tops must be cleaned thoroughly as new. This includes the metal rim around the element, the enamel surface between burners, drip pans and the area under the drip pans if accessible. The stove knobs should be removed and cleaned or replaced. Electric elements are Kasherized by turning them on the highest setting for 5 minutes. Enamel surfaces between burners, as well as drip pans beneath burners and the metal rim around the elements should be covered with aluminum foil. Be careful not to short circuit the stove with excess foil. Some have the custom of having special metal rims and drip pans for Passover. Use extreme caution when doing this. Do not leave the stove unattended. Do not Kasher all burners at the same time.

## **STOVE TOPS - GAS**

Stove tops must be cleaned thoroughly as new. This includes the iron grid on which the pot rests, the enamel surface between burners, drip pans and the area under the drip pans if accessible. The stove knobs should be removed and cleaned or replaced. The iron grids which have been cleaned thoroughly, should be placed into a self-cleaning oven and left for an hour on the self-cleaning cycle. If this is not possible, the iron grid should remain on the stove top and each burner should be turned on to the highest temperature for fifteen minutes. It is preferable that for those fifteen minutes, the burner should be covered with a piece of metal such as a Blech. Kasher one burner at a time. Enamel surfaces between burners as well as drip pans beneath burners should be covered with aluminum foil. Use extreme caution when doing this. Do not leave stove unattended. Do not Kasher all burners at the same time.

## **HOODS**

The hoods over stoves are prone to being filled with food remnants. These should be cleaned well, and covered with aluminum foil. The filters must be cleaned as new or changed.

## METAL SINKS

### Step One

All sinks to be Kashered must first be thoroughly cleaned like new, paying special attention to crevices and cracks. Additionally, the taps as well as the faucets must also be thoroughly cleaned.

### Step Two

After the cleaning, they must not be used for a minimum of 24 hours with hot water. Prior to Kashering, in order to ensure that no hot water is used, it is a good idea to turn off the hot water valve under the sink. Pour a very strong drain cleaner down and around the drain/s. The method of Kashering the sink is with Erui. The entire sink surface must be dry prior to the pouring of the boiling water, so as not to cool down the water. Therefore it is recommended to Kasher the base of the sink first and then to Kasher the sides. Take a special Passover Kashering kettle and fill it up with water. Bring the kettle to a boil. Immediately after the water boils, it should be poured over the surface to be Kashered. Pour boiling water over every part of the sink, concentrating on small areas at a time, ensuring that as you pour the water, it remains boiling hot. Some have the custom of pouring the boiling water onto a hot stone, and moving the stone around, while pouring the water. After the sink/s are Kashered, pour cold water over them. Boiling hot water must also be poured over the faucet/s as well as the hot and cold water knobs. If the spout has a strainer, it must be changed for Passover. (Sink stoppers should also be changed). After Kashering, some people have the custom of covering the sink/s with an insert.

## **ENAMEL, PORCELAIN, CORIAN, FIBERGLASS, & GRANITE COMPOSITE SINKS**

These sinks can not be Kashered. They should be cleaned thoroughly as new. Pour a very strong drain cleaner down and around the drain. Thereafter, the sink should be covered with special Pesach inserts.

Since the hot and cold water taps, as well as the faucets are metal, these should be Kashered with Erui as explained above (See Metal Sinks). If the spout has a strainer, it must be changed for Passover. (Sink stoppers should also be changed).

## **COUNTER TOPS**

There are various types of counter tops commonly in use and we list below those which are frequently questioned:

## **FORMICA, CORIAN, SURRELL, QUARTZ, RESIN, GRANITE COMPOSITE**

- These cannot be Kashered.

The counter should be spotlessly cleaned and covered with contact paper or an additional piece of Formica.

## **FRIDGE & FREEZERS:**

Refrigerators and freezers must be washed well with soap and water. It is not necessary to line shelves, since these are used for cold food. Lining the shelf improperly may also impair the operation of the machine

## **KITCHEN CUPBOARDS:**

Kitchen cupboards must be thoroughly cleaned. Most people have the custom to line their shelves.

## **POLISHED MARBLE, STAINLESS STEEL COMMERCIAL COUNTER AND POLISHED GRANITE -**

These may be Kashered.

### **Step One**

All surfaces to be Kashered must first be thoroughly cleaned as new.

### **Step Two**

After the cleaning, they must not be used for a minimum of 24 hours for anything hot, prior to the Kashering. The entire surface must be dry prior to pouring the boiling water, so as not to cool it down. The method of Kashering this counter is with Erui. Take a special Passover Kashering kettle and fill it up with water. Bring the kettle to a boil. Immediately after the water boils, it should be poured over the surface to be Kashered. Pour boiling water over every part of these surfaces, concentrating on small areas at a time, ensuring that as you pour the water it is boiling hot. After the counter is Kashered, pour cold water over it. After the Kashering, many have a custom of covering the surface. If the polished marble or granite is cracked, filled, or when installed, coated with a special sealant, please consult your Halachic authority, whether it can be Kashered.



**Paparico**  
RÔTISSEUR DE NOIX

**DAVID  
LUMBROSO**  
PÂTISSIER

## **TABLECLOTHS & DISH TOWELS**

The usual method of cleaning e.g. dry cleaning, laundry by washing machine is sufficient. There are however those who prefer to have separate tablecloths and dishtowels for Pesach. Make sure that STARCH is not used. Towels and tablecloths should be washed with detergent, with the machine at the hottest setting. New tablecloths may contain a starch which is not acceptable for Passover. Be sure to wash them before Pesach use. Plastic tablecloths previously used for Chametz should not be used on Pesach. New plastic table coverings need no special Pesach certificate or preparation.

**Trusted experts  
in hygiene  
for the food and  
beverage industry**



**SANI MARC**

[sanimarc.com](http://sanimarc.com)

Happy Passover  
Chag Pesach Sameach

# KASHERING ACCORDING TO ASHKENAZ CUSTOM

## KASHERING GUIDE

ITEM	FOR PESACH	YEAR-ROUND	METHOD OF KASHERING (WHERE APPLICABLE) & OTHER NOTES
Aluminum (disposable)	✗	✗	Cannot be Kashered. New ones should be first washed with warm soapy water.
Aluminum (not disposable)	See note	See note	- If used with liquid, kosher via hagala - If used without liquids, cannot be Kashered. - For Tevillah, consult your Rabbi if a Bracha is required.
Baking Tray	✗	See note	CONSULT YOUR RABBI
Blech	✗	See note	CONSULT YOUR RABBI
Bone China	✗	✗	
Braces	See note	not Required	Clean braces thoroughly paying special attention to hooks on braces. Some don't eat hot Chametz for 24 hours prior to the last permitted time for eating Chametz
Candlesticks & Candlesticks Tray	See Note	✗	Clean thoroughly and don't wash in a sink which is Kosher for Pesach. Some place something between the candlesticks and the Pesach tablecloths
Cast Iron	✓	✓	- If used with liquid, kosher via hagala - If used without liquids, requires libun gamur.
Ceramic (e.g. coffee mug)	✗	✗	
China	✗	✗	
Coffee maker	See note	See note	There are many different types, therefore CONSULT YOUR RABBI
Colander(metal)	✗	✗	
Corelle	✗	✓	

# KASHERING ACCORDING TO ASHKENAZ CUSTOM

Corningware	X	X	
Crystal	X	See note	CONSULT YOUR RABBI
Dentures (false teeth)	See note	Not required	For Pesach, kasher via irui kli rishon after waiting 24 hours from eating hot Chametz.
Dishwasher made of Porcelain	X	X	
Dishwasher made of Stainless steel or plastic	X	See note	Consult your Rabbi.
Duralex	X	See note	CONSULT YOUR RABBI
Enamel Crockpot	X	X	
Enamel Pot	X	X	
Food Processor	X	See note	For year-round, kasher all parts including those made of hard plastic via hagala.
Frying pan, with Teflon coating	X	See note	CONSULT YOUR RABBI
Frying pan, without Teflon coating	See note	See note	- If used with generous amounts of oil or other grease, kasher via hagala - If used with insignificant amounts of oil (e.g. cooking spray) CONSULT YOUR RABBI
Glass-topped range	X	See note	CONSULT YOUR RABBI
Glasses used for drinking	See note	See note	RINSE IN COLD WATER If used with hot beverages or washed in a dishwasher, they cannot be Kashered for Pesach. All year round, these can be Kashered with Hagala. If used for cold, then fill the glasses with water and leave the water in the glasses for at least 24 hours. Repeat this procedure two additional times with fresh water.

# KASHERING ACCORDING TO ASHKENAZ CUSTOM

Highchair trays	See note	✓	Clean spotlessly and do not use for 24 hours. Pour boiling water over the entire surface, then rinse with cold water and cover with contact paper over Pesach.
Hot Plate	See Note	See Note	To kasher, clean and do not use for 24 hours, then leave on highest setting for half an hour, then cover with 2 layers of heavy duty aluminum foil.
Ice Trays-ice buckets	✗	✗	
Mixer & Blender	See Note	CONSULT YOUR RABBI	It's preferable to purchase separate mixers/blenders for Pesach. If not possible then use the following method: For Pesach, purchase new blades and bowls. Clean base of machine thoroughly including nooks, crannies and crevices.
Microwave oven	✗	see note	CONSULT YOUR RABBI
Pot made of Metal	✓	✓	Hagala
Pot made of Teflon-coated metal	✗	See note	CONSULT YOUR RABBI
Plastic	✗	See note	CONSULT YOUR RABBI
Pyrex	✗	See note	CONSULT YOUR RABBI
Rubber	✗	YES	Hagala, assuming there are no cracks where food might get trapped. If there are cracks, it cannot be kashered (or used).
Waiter Tray	✓	✓	Erui
Stainless Steel	✓	✓	For Kashering, see individual utensils (e.g. baking sheet, frying pan, pot).
Stoneware	✗	✗	
Urns & Kettles	✗	see note	CONSULT YOUR RABBI

## TEVILLA GUIDE

ITEM	REQUIRES TEVILLAH?	NOTES
Aluminum (disposable)	No, unless used more than once	
Aluminum (not disposable)	YES, see note	consult your Rabbi if a Bracha is required.
Baking Tray	✓	
Blech	✗	
Bone China	YES without a Bracha	
Candlesticks & Candlesticks Tray	✗	
Cast Iron	✓	
Ceramic (e.g. coffee mug)	YES without a Bracha	
China	YES without a Bracha	
Coffee maker	See note	There are many different types, therefore CONSULT YOUR RABBI
Colander (metal)	✓	
Corelle	✓	
Corningware	YES without a Bracha	
Crystal	✓	
Duralex	✓	
Enamel Crockpot	YES without a Bracha	
Enamel Pot	YES without a Bracha	

Food Processor	YES, for the metal parts	
Frying pan, with Teflon coating	YES without a Bracha	
Frying pan, without Teflon coating	✓	
Glasses used for drinking	✓	
Highchair Tray	✗	
Hot Plate	✗	
Ice Trays-ice buckets	✗	
Mixer & Blender	YES, metal or glass parts	
Microwave oven	YES, only glass plate	
Pot made of Metal	✓	
Pot made of Teflon -coated metal	YES without a Bracha	
Plastic	✗	
Pyrex	✓	
Rubber	✗	
Waiter Tray	✗	These are for trays that food doesn't touch directly
Stainless Steel	✓	
Stoneware	YES without a Bracha	
Urns & Kettles	✓	
Wood	✗	



# **CACHÈRISATION DE LA CUISINE SELON LE RITE SÉPHARADE**

# **KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM**

**pages 40-71**

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

## KASHERING FOR PESACH

*Although it would be great to have everything totally separate for Pesach, this is sometimes difficult. The Halacha (Jewish law) therefore allows for the Kashering of most vessels and utensils.*

### Methods for Kashering

**HAGALAH** The item is cleaned thoroughly and left out of use for 24 hours. All surfaces of the item are placed into a pot of water\* which is on the fire and at a rolling boil. Once the item is removed from the hot water, it is rinsed under cold water. There are those who have a dedicated 'Kashering pot' for this purpose, but one may also use an ordinary pot that has previously been used for Chametz, dairy or meat, provided the pot is spotlessly cleaned and has been left out of use for 24 hours and then Kashered. Hagalah is generally used on items such as pots, forks, spoons, metal, or wooden utensils which cannot be used directly on the fire.

**ERUI** The item is spotlessly cleaned and left out of use for 24 hours. Water is brought to a rolling boil in a pot or a kettle\* on the fire and this water is then poured directly from the pot on all the surfaces of the item being Kashered. *Extreme caution should be exercised during this method of Kashering to avoid anyone accidentally getting burned by the water.*

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM



*how to Kasher?  
scan here*

**LIBUN GAMUR:** The item being Koshered is heated with a blowtorch or hot coals until the item begins to glow red hot. It is not necessary to leave this item out of use for 24 hours prior to the Kosherization period. This method of Kosherization should be carried out only by those individuals who are specially trained in this area. Libun Gamur is used for items which are used directly on a fire for baking or broiling.

**LIBUN KAL:** Libun Kal is the heating of utensils until such time as a thin splinter of wood or tissue shows marks of burning when they touch the item which is being Kashered. This process is usually used on items where Hagalah (purgating) cannot be performed.

**MILUI V'ERUI:** Soaking in cold water for 3 days, whilst the water is changed every 24 hours.

**TEVILLA:** Immersing any brand new items in the Mikvah.

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

## OVENS

### SELF-CLEANING OVEN

A complete self-clean cycle should be run with the racks inside the oven. The oven may then be used for Pesach without needing to cover the racks. Being that self-clean has a status of libun gamur, this method may be done even if the oven was used in the 24 hours prior and does not require the application of a cleaning agent prior running the cycle.

Note: If the racks were not present inside the oven during the koshering process, they should be koshered separately.

### REGULAR (NON-SELF-CLEANING) OVEN

For regular ovens with no self-clean option, deep clean the oven using a cleaning agent such as easy off. Be sure to wipe off as much grease as possible. The oven should remain out of use for twenty-four hours prior to koshering. Thereafter, operate the oven at the highest possible temperature for a minimum of one hour.

Note: This method does not work to kosher the oven racks; they should be placed into a self-cleaning oven and left for an hour on the self-cleaning cycle. If this is not feasible, please contact your Rabbi. If one is not accustomed to placing food on the grills, it would be enough to heat it with the rest of the oven.

## OVEN DOOR

After running the cleaning cycle, it is not necessary for Sefaradim to line the glass window inside the oven door.

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

## STOVE TOPS

### ELECTRIC STOVE TOPS

Electric stove tops must be cleaned thoroughly to resemble a like-new state. This includes the metal rim around the element, the enamel surface between burners, the drip pans, and the area under the drip pans if accessible. Stove knobs should be removed, cleaned, covered or replaced.

After waiting twenty-four hours from its last use, the enamel surface of the stove top should be koshered through irui kli rishon. Even according to Sefardic custom, some cover the enamel surface following koshering. Element borders and drip pans require irui kli rishon or hagalalah. If neither of these options are possible, one should double-wrap the borders very well. Electric elements should then be koshered by turning them on the highest setting for 5 minutes.

Caution: Do not leave the stove unattended. Do not kosher all burners at the same time.

### GLASS STOVE TOPS

Glass stove tops are made of a glass-ceramic material. As implied by its name, and due to its nonporous properties, these stove tops have the Halachic status of glass. For Sefaradim only, the glass stove top may be koshered. To do so, clean the surface with a cleaning agent. This includes cleaning the knobs, buttons, sides, and corners. It is recommended to change or cover the knobs. After twenty-four hours of not using the stovetop, pour hot water over the entire surface of the stovetop. Turn on each element for 15 minutes.

Caution: Do not leave the stove unattended. Do not kosher all the burners at the same time.

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

## INDUCTION STOVE TOPS

Follow the same steps as delineated for glass stove tops. In order to kosher the elements, use a Chametz pot that has not been used for twenty-four hours and heat the element at the highest temperature for 15 minutes.

## GAS STOVE TOPS

Gas stove tops must be cleaned thoroughly to resemble a like-new state. This includes the iron grid on which the pot rests, the enamel surface between burners, drip pans, and the area under the drip pans if they are accessible. The stove knobs should be removed, cleaned, covered or replaced. The iron grids which have been cleaned thoroughly, should be placed into a self-cleaning oven and left for an hour on the self-cleaning cycle. If this is not feasible, the iron grid should remain on the stove top, and each burner should be turned on to the highest temperature for fifteen minutes. It is preferable that for those 15 minutes, the burner should be covered with a piece of metal such as a Blech. Kosher one burner at a time. After letting it sit for twenty-four hours, the enamel surface of the stove top should be koshered through irui kli rishon. Even according to Sefardic custom, some nonetheless have the custom to cover the enamel surface after koshering. Element borders and drip pans require irui kli rishon or hagalalah. If neither of these options are possible, one can double wrap the borders very well and use them. Do not leave the stove unattended.

## OVEN HOODS

Being that the oven hood retains food remnants and absorbed Chametz vapor, it is required to be cleaned well and koshered for

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

Pesach. One should clean the hood surface with a cleaning agent, leave it idle for twenty-four hours, and then boil water so the steam koshers the hood. Alternatively, one can carefully clean the hood surface with a cleaning agent and cover the hood with aluminum. The filter should be washed well or changed.

## MICROWAVES

Ideally, one should not kosher a Microwave. In the event that one needs to use the microwave during Pesach the following steps should be followed: Remove the glass dish and carefully clean the entire surface of the microwave and glass dish. After leaving the microwave idle for 24 hours, put the glass plate back into the microwave and heat a cup of water mixed with dishwashing soap until the water evaporates (approximately 10 min). One should then move the cup to another area and boil a second cup of water, this time without soap. Even after the koshering process, one should still double wrap food heated in the microwave during Pesach.



A purple Excellence Chocolate box with a white sticker that says "LOOK FOR THE PESACH STICKER!" with an arrow pointing to a small white sticker on the box. To the right, the text "KOSHER FOR PASSOVER" is written in large purple letters, with "excellencechocolate.com" and the phone number "514-366-5535" below it. There are two logos at the bottom: "Excellence CHOCOLATE" with a stylized swirl logo, and "MK Kosher Certified" with a circular seal.

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

## PLATAS/HOT PLATES

If one is accustomed to placing foods directly on a hot plate, it cannot be koshered. The only solution is to clean the hot plate well, turn it on for 1 hour, and then carefully double wrap it with heavy duty aluminum foil. If one is accustomed to only placing foods on the hot plate in a pan, it can be koshered. The hot plate must be cleaned well. After letting it sit idle for 24 hours, pour boiling hot water from a kli rishon over the entire surface. Even after this process, ideally, one should wrap the entire surface with aluminum foil.

## MIXER AND GRINDERS

Mixers, grinders and food processors that were used throughout the year for Non-Chametz can be koshered. All removable parts should be removed and koshered using hagalah. Parts that cannot be removed and are easily accessible should be wiped down very well. If the parts cannot be removed and are not easily accessible to clean, it cannot be koshered. **Note: Bread mixers, or machines that were used to grind Chametz at any time throughout the year cannot be koshered.**

## HOT WATER URNS

If bread was not heated on top of the urn, clean the urn well and attempt to remove all the calcium buildup in the urn. Fill the urn to the top with water and let it boil. Although if bread was heated on top of the urn, the entire urn must be koshered. For a metal urn, perform libun kal. If not feasible, perform hagalah. For plastic urns, perform hagalah.

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

## DISHWASHERS

According to many Sefardic Poskim, the interior of a dishwasher can be koshered, regardless if it is made of metal or plastic. To kosher, clean the washer well, remove and pay special attention to the food trap and the filtration system, and clean out all food remnants. (If one cannot properly remove all food remnants, consult your Rabbi). After letting it sit idle for 24 hours, run an empty cycle using soap on the hottest setting. Some run a second cycle with water only. Ideally, one should change the baskets. If not feasible, wash them well. Note: For porcelain dishwashers, consult your Rabbi.

## SINKS

According to all Poskim, metal sinks can be koshered. According to many Sefardic Poskim, all sinks, no matter the material, can be koshered (consult your Rabbi.)

The sink must be thoroughly cleaned to a like-new state, paying special attention to cracks and crevices. Additionally, the taps as well as the faucets must be cleaned thoroughly. After cleaning, the sinks must not be used with hot water for a minimum of 24 hours. Prior to koshering, in order to ensure that no hot water is used, it is advisable to shut the hot water valve beneath the sink. Pour a very strong cleaner down and around the drain/s.

The method of Koshering is a irui kli rishon. The entire sink surface must be dry prior to the pouring of the boiling water so as not to cool down the water. Therefore, it is recommended to kosher the base of the sink first and then the sides. Take a special Passover koshering kettle

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

and fill it with water. Bring the kettle to a boil. Immediately after the water boils, it should be poured over the surface to be koshered. Pour boiling water over every part of the sink, concentrating on small areas at a time, ensuring that as the water is poured, it remains boiling hot. Following koshering, pour cold water over the sinks. Boiling hot water must also be poured over the faucet/s as well as the hot and cold-water knobs. If the spout has a strainer, it must be changed for Passover. Sink stoppers should also be changed. Note: Some have the custom to perform irui three times for porcelain sinks.

## COUNTER TOPS

According to Sefaradim, all countertop materials can be koshered with the following process

The surface to be koshered must first be thoroughly cleaned to a like-new state. After cleaning and prior to koshering, the countertops must not be used with anything hot for a minimum of 24 hours. The entire surface of the countertop must be dry prior to pouring the boiling water. Then, kosher the counter through irui: Take a special Passover koshering kettle and fill it up with water. Bring the kettle to a boil. Immediately after the water boils, it should be poured over the surface to be koshered. Pour boiling water over every part of these surfaces, concentrating on small areas at a time, ensuring that as you pour the water it remains boiling hot. After the counter is koshered, pour cold water over it. After the koshering, some have a custom to cover the surface. If polished marble or granite is cracked, filled, or when installed, coated with a special sealant, please consult your Halachic authority as to whether it can be koshered or not.

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

## TABLES

If one is accustomed to eating with a tablecloth all year-round, it suffices to meticulously wipe down the table. If one is accustomed to eating without a tablecloth, one should kosher the table using irui kli rishon. According to Sefardic custom, a glass table can be used in all cases if meticulously wiped down.

## FRIDGES & FREEZERS

Refrigerators and freezers must be washed well with soap and water. It is not necessary to line shelves, since they are only used for cold food. Lining the shelf improperly may also impair the operation of the machine.

## KITCHEN CUPBOARDS

Kitchen cupboards must be thoroughly cleaned. Most people have the custom to line their shelves.

## TABLECLOTHS & DISH TOWELS

The usual method of cleaning (e.g. dry cleaning) or laundering via washing machine is sufficient. There are those who prefer to have separate tablecloths and dish towels for Pesach. Make sure that starch is not used. Towels and tablecloths should be washed with detergent, with the machine set to the hottest setting it will go. New tablecloths may contain a starch, which is not acceptable for Passover. Be sure to wash them before Pesach use. Plastic tablecloths previously used for Chametz should not be used on Pesach.



*Les Textiles* **CROWN** *Textiles Inc.*  
TEXTILES EN GROS WHOLESALE TEXTILES

Chaim Tzvi Tanny

9750 Clarke St  
Montreal, QC, H2T 2A4

Tél: (514) 271-7776  
Fax: (514) 271-8458  
1-800-646-7776

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

ITEM	FOR PESACH	YEAR-ROUND	METHOD OF KOSHERING (WHERE APPLICABLE) & OTHER NOTES
Aluminum (disposable)	✗	✗	Cannot be Koshered. New ones should be first washed with warm soapy water.
Aluminum (not disposable)	See note	See note	-If used with liquid, kosher via hagala -If used without liquids, cannot be Koshered. -For Tevillah, consult your Rabbi if a Bracha is required.
Baking Tray	✗	See note	Consult your Rabbi.
Blech	✗	See note	Consult your Rabbi.
Bone China	✗	✗	
Braces	See note	Not Required	Clean braces thoroughly paying special attention to hooks on braces. Some don't eat hot Chametz for 24 hours prior to the last permitted time for eating Chametz
Candlesticks & Candlesticks Tray	See note	✗	Clean thoroughly and don't wash in a sink which is Kosher for Pesach. Some place something between the candlesticks and the Pesach tablecloths
Cast Iron	✓	✓	-If used with liquid, kosher via hagala -If used without liquids, requires libun gamur.
Ceramic (e.g. coffee mug)	✗	✗	
China	✗	✗	
Coffee maker	See note	See note	There are many different types, therefore Consult your Rabbi.

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

Colander (metal)	✗	✗	
Corelle	See note	✓	Consult your Rabbi.
Corningware	✗	✗	
Crystal	✓	✓	Rinse well with cold water
Dentures (false teeth)	See note	Not required	For Pesach, kosher via irui kli rishon after waiting 24 hours from eating hot Chametz.
Dishwasher made of Porcelain	See note	See note	Consult your Rabbi.
Dishwasher made of Stainless steel or plastic	See note	See note	See Koshering guide for Sefaradim
Duralex	✓	✓	Rinse in cold water. Some Poskim discourage using them as Kli Rishon. Consult your Rabbi.
Enamel Pot	See note	See note	Consult your Rabbi.
Food Processor	See note	See note	It is preferable to purchase a separate one for Pesach. If not possible, see koshering guide for Sefaradim for details.
Frying pan, with Teflon	✗	See note	Consult your Rabbi.
Frying pan, without Teflon coating	See note	See note	-If used with generous amounts of oil or other grease, Kosher via hagala -If used with insignificant amounts of oil (e.g. cooking spray) Consult your Rabbi.

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

Glass-topped range	✓	✓	See Koshering guide for Sefaradim
Glasses used for drinking	✓	✓	Glass crystal, pyrex and duralex cups can be rinsed in cold water and used for Pesach. Other materials require Hagalah. Stoneware such as ceramic and china cannot be used.
Highchair trays	✓	✓	Clean spotlessly and do not use for 24 hours. Pour boiling water over the entire surface, then rinse with cold water. It is recommended to cover during Pesach.
Hot Plate	See note	See Note	See Koshering guide for Sefaradim
Ice Trays-ice buckets	✓	✓	Depends on material. Follow guidelines for plastic, glass metal or ceramic
Mixer & Blender	See note	Consult your Rabbi	It's preferable to purchase separate mixers and blenders for Pesach. If not possible see koshering guide for Sefaradim for details.
Microwave oven	See note	See note	See Koshering guide for Sefaradim and consult your Rabbi.
Pot made of Metal	✓	✓	Hagala
Pot made of Teflon coated metal	✗	See note	Consult your Rabbi.

# KASHERING ACCORDING TO SEFARDIC CUSTOM

Plastic	✓	✓	For hard plastic that can accept hot water only. Clean well and do Hagala, assuming there are no cracks where food might get trapped. If there are cracks, it cannot be koshered (or used). If plastic retains smell of food consult your Rabbi.
Pyrex	✓	✓	Rinse in cold water. Some Poskim discourage using them as Kli Rishon. Consult your rabbi.
Rubber	✓	✓	Hagala, assuming there are no cracks where food might get trapped. If there are cracks, it cannot be Koshered (or used).
Serving Tray	✓	✓	Irui
Stainless Steel	✓	✓	For Koshering, see individual utensils (e.g. baking sheet, frying pan, pot).
Stoneware	✗	✗	
Urns & Kettles	✓	✓	See Hot water urn in Sefardic Koshering guide.
Wood	✓	✓	Hagala assuming there are no cracks where the food might get trapped. If there are cracks, it cannot be Koshered (or used).



# *A Magical Experience*

*High Sea Catering. Airline Meals. Hospital Meals. Via Rail Meals*



RITZ-CARLTON  
Montréal

under strict kosher  
supervision



514.282.0088

danielle@foodwithaconscience.com

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

## CACHÈRISATION POUR PESSA'H

*Même s'il serait meilleur d'avoir tout séparer pour Pessa'h, il est parfois difficile de le faire. La Halac'ha (Loi juive) permet toutefois la cachèrisation d'une grande partie de la vaisselle et des ustensiles.*

## MÉTHODE DE CACHÈRISATION

**LIBUN GAMUR:** L'article cachèrerie est chauffé avec une lampe à souder ou du charbon chaud jusqu'à ce qu'il devienne rouge. Il n'est pas nécessaire de laisser l'article hors d'usage pendant 24 h avant la période de cachèrisation. Cette méthode de cachèrisation devrait être utilisée seulement par des individus spécialement formés. On l'utilise pour les articles qui entrent directement en contact avec le feu.

**LIBUN KAL:** Libun Kal est obtenu quand un article est chauffé jusqu'à ce que des marques de brûlures apparaissent sur un mince morceau de bois ou sur un mouchoir lorsqu'il entre en contact avec l'article que l'on cachèrerie. Ce procédé est habituellement utilisé sur des articles dont la Hagalah (la purge) ne peut être effectuée.

**MILUI V'ERUI:** On trempe dans l'eau froide pendant trois jours, en changeant l'eau toutes les 24 h.

**TEVILLA:** Immersion de tout article neuf dans le mikveh

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES



comment ce Kasheriser?

scannez ici



**HAGALAH:** L'article est bien nettoyé et laissé hors d'utilisation pendant 24 h. Il est immergé dans l'eau bouillante. Une fois l'article retiré de l'eau chaude, on le rince à l'eau froide. Certaines personnes ont une marmite kasher qu'ils utilisent uniquement pour Pessa'h. Toutefois, il est aussi possible d'utiliser une marmite ordinaire ayant déjà été en contact avec du 'hamets, viandes ou produits laitiers, tant que celle-ci reste parfaitement propre, non utilisée pendant 24 h et ensuite cachèreisée. Cette méthode de cachèrisation est utilisée pour nettoyer des marmites, des fourchettes ou des cuillères en métal, ou encore, des ustensiles en bois incompatibles avec le feu.

**ERUI:** Cet article est nettoyé en profondeur et laissé hors d'usage pendant 24 h. On remplit d'eau la marmite, on porte l'eau à ébullition ou une bouilloire\* et on la coule directement sur toutes les surfaces de l'article devant être cachèreisé.

\*Des précautions doivent être prises pendant ce processus de cachèrisation afin que personne ne se brûle accidentellement.

\*Il est préférable d'utiliser une casserole ou une bouilloire de Pesach pour la cashérisation.  
Si vous desirez utiliser une casserole qui est utilisée à l'année longue, veuillez obtenir l'autorisation de votre Rav.

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

## FOURS

### FOUR AUTONETTOYANT

Il faut effectuer un cycle complet d'autonettoyage avec les grilles du four à l'intérieur, afin de pouvoir l'utiliser pendant Pessah et sans avoir à recouvrir les grilles. Puisque la méthode autonettoyage est considérée comme une cachérisation « Liboun Gamour », il n'est donc pas nécessaire de laisser reposer le four pendant 24 heures ou d'appliquer des produits nettoyants au préalable de l'autonettoyage. Attention : Si les grilles ne se trouvaient pas dans le four pendant le cycle complet d'autonettoyage, il faudra les cachérer séparément.

### FOUR ORDINAIRE (SANS FONCTION AUTONETTOYAGE)

Pour les fours conventionnels sans la fonction autonettoyage, un nettoyage en profondeur avec produits ménagers sera requis. Soyez vigilants et retirez toutes traces de graisse. Une fois propre et après avoir attendu 24 heures depuis la dernière utilisation, il faudra par la suite allumer le four à la température la plus élevée et le laisser chauffer pendant au moins une heure. Note : Cette méthode ne convient pas pour cachérer les grilles du four. Celles-ci doivent être mises dans un four autonettoyant et laissées pendant une heure pendant le cycle d'autonettoyage. Si cela n'est pas possible, veuillez contacter votre rabbin. Si l'on n'a pas l'habitude de placer des aliments directement sur les grilles, il suffira de les chauffer/cachérer avec le reste du four.

### PORTE DE FOUR

Après un cycle autonettoyant, il n'est pas nécessaire pour les Sépharadim de recouvrir la vitre à l'intérieur du four.

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

## CUISINIÈRES

### CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE

Elles doivent être nettoyées soigneusement comme à l'état neuf. Cela comprend les pourtours en métal de chaque élément, la surface en émail entre les brûleurs, les cuvettes d'égouttement et la partie en dessous des cuvettes d'égouttement si accessible. Les boutons de contrôle doivent être retirés, nettoyés et recouverts ou remplacés. Après avoir attendu 24 heures depuis la dernière utilisation, la surface en émail de la cuisinière doit être cachérisée avec un «Irui Keli Rishon». Néanmoins même selon les coutumes Sépharades, certains ont l'habitude de recouvrir la surface en émail par la suite. Les éléments en bordure ainsi que les cuvettes d'égouttement nécessitent un «Irui Keli Rishon» ou bien une «Hagala». Si cela est impossible, il faudra les emballer doublement et de façon méticuleuse. Les éléments électriques doivent ensuite être cachérisés en les allumant à la plus haute température pendant 5 minutes. Attention : Ne jamais laisser la cuisinière sans surveillance. Ne pas cachériser tous les brûleurs en même temps.

### CUISINIÈRE EN VITROCÉRAMIQUE

Les cuisinières en verre sont faites d'un matériau en vitrocéramique. Comme son nom l'indique, et grâce à ses propriétés non poreuses, ces cuisinières ont le statut «halakhique» du verre. Pour les Sépharades, les cuisinières en vitrocéramiques peuvent être cachérisées. Pour ce faire, il faut nettoyer la surface avec des produits prévus à cet effet. Ceci inclut le nettoyage des boutons de contrôle, des côtés

# **GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES**

et des recoins. Il est recommandé de changer ou de recouvrir les boutons. Une fois nettoyée et après avoir attendu 24 heures depuis la dernière utilisation il faut ensuite verser de l'eau bouillante sur toute la surface. Allumer chaque élément chauffant au maximum pendant 15 minutes. Attention : Ne jamais laisser la cuisinière sans surveillance. Ne pas cachérer tous les éléments chauffants en même temps.

## **CUISINIÈRE À INDUCTION**

Suivre les mêmes étapes que la cuisinière en vitrocéramique. Pour cachérer les éléments chauffants, utilisez une marmite qui est «hametz» et qui n'a pas été utilisée pendant 24 heures et faites chauffer l'élément chauffant à température maximale pendant 15 minutes.

## **CUISINIÈRE À GAZ**

Les cuisinières à gaz doivent être nettoyées soigneusement comme à l'état neuf. Ceci comprend les grilles en métal ou l'on pose les marmites, la surface en émail entre les brûleurs, les cuvettes d'égouttement ainsi que la partie en dessous si accessible. Les boutons de contrôle doivent être enlevés, nettoyés, recouverts ou remplacés. Les grilles en métal qui ont été préalablement nettoyées doivent être placées dans un four autonettoyant avec un cycle d'autonettoyage pendant une heure. Si cela n'est pas possible, la grille de métal doit rester sur la cuisinière et chaque brûleur doit être allumé à la plus haute température pendant 15 minutes. Il est préférable que pendant ces 15 minutes, le brûleur soit recouvert

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

d'une plaque en métal. Cachérisez un brûleur à la fois. Après avoir attendu 24 heures depuis la dernière utilisation, la surface en émail entre les brûleurs doit être cachérisée avec un «Irui Keli Rishon». Même selon les coutumes Sépharades, beaucoup ont l'habitude de couvrir la surface en émail par la suite. Les éléments en bordure ainsi que les cuvettes d'égouttement nécessitent un «Irui Keli Rishon» ou bien une «Hagala». On peut également les ajouter dans un cycle d'autonettoyage, si cela est impossible, il faudra les emballés doublement et de façon méticuleuse et on pourra les utiliser. Ne jamais laisser la cuisinière sans surveillance durant les étapes de cachérisation.

## HOTTE

La hotte de la cuisinière retient des particules de nourriture et absorbe de la vapeur «hametz», il faut donc bien la nettoyer et la cachériser pour Pessah. Il est recommandé de nettoyer la surface de la hotte avec des produits d'entretien. Une fois propre, la cuisinière ne doit pas être utilisée pendant 24 heures. Faire bouillir une marmite d'eau afin que la vapeur cachérise la hotte. Les filtres doivent être bien nettoyés ou idéalement changés. Il est également possible de bien recouvrir la hotte avec du papier aluminium.

## MICRO-ONDES

Idéalement, il est préférable de ne pas cachériser un micro-ondes. Si une personne a vraiment besoin d'utiliser un micro-ondes pendant Pessah, il faudra suivre les étapes suivantes. Enlever l'assiette en



# Canada's largest online book and Judaica store.

 [WWW.PARDES.CA](http://WWW.PARDES.CA) 



**Free shipping\***  
on orders of  
\$99 or more.



Get it within  
**24 hours** on  
business days



**Over 20,000**  
items available  
online

\*Quebec & Ontario

"IT'S THE FUTURE OF BOOKS AND JUDAICA"

Livres  
et Judaïca

b | t | n | g | e | s  
P | a | R | D | e | s

Books  
& Judaica

# **GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES**

verre et nettoyer de façon méticuleuse toute la surface du micro-ondes ainsi que l'assiette en verre.

Après 24 heures sans avoir utilisé le micro-ondes, remettre l'assiette en verre en place et chauffer un verre d'eau avec du liquide à vaisselle à l'intérieur jusqu'à ce que l'eau s'évapore (environ 10 minutes). Il faudra par la suite faire bouillir un deuxième verre d'eau sans liquide à vaisselle cette fois-ci. Même après le processus de cachérisation, il faudra emballer doublement la nourriture pendant Pessah.

## **PLATA/PLAQUE CHAUFFANTE**

Si l'on a l'habitude de placer la nourriture directement sur une plaque chauffante, comme du pain par exemple, celle-ci ne peut pas être cachérisée. La seule solution est de la nettoyer, de l'allumer pendant 1 heure et la couvrir doublement de papier aluminium. Si l'on a l'habitude d'y placer la nourriture dans une marmite, la plaque peut être cachérisée. La plaque chauffante doit être bien nettoyée. Après 24 heures, versez de l'eau bouillante d'un «Keli Rishon» sur toute la surface. Cependant il est préférable de recouvrir toute la surface avec du papier aluminium.

## **MÉLANGEUR ET HACHOIR**

Les mélangeurs, les hachoirs et les robots culinaires qui ont été utilisés pendant l'année pour des aliments non-hametz uniquement peuvent être cachérisés. Toutes les pièces amovibles doivent être enlevées et suivre le processus de «Hagala». Les pièces qui ne peuvent pas être retirées et qui sont facilement accessibles doivent

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

être très bien nettoyées. Si les pièces ne peuvent pas être retirées et ne sont pas facilement accessibles pour être nettoyées, ils ne peuvent pas être cachérisés. **Veuillez noter que les machines à pain ou les mélangeurs dans lesquels du « hametz » a été mixé pendant l'année, ne peuvent pas être cachérisés.**

## PERCOLATEUR (DISTRIBUTEUR D'EAU CHAUDE)

Si du pain n'a pas été réchauffé sur le dessus du percolateur, vous pouvez donc bien nettoyer le percolateur. Essayer d'enlever tout le calcaire qui s'est formé à l'intérieur. Remplissez-le jusqu'en haut et portez à ébullition. Cependant, si du pain a été réchauffé au-dessus du percolateur, tout le percolateur doit être cachérisé. Pour un percolateur en métal il faudra procéder au « Liboun Kal », si cela est impossible il faudra faire une « Hagala ». Pour un percolateur en plastique, faire la « Hagala ».

## LAVE-VAISSELLE

Que l'intérieur du lave-vaisselle soit en métal ou en plastique, il peut être cachérisé uniquement pour les Sépharades. Pour le cachériser, bien le nettoyer, enlever et vérifier soigneusement les filtres et retirer tous les restants de nourriture. (S'il est impossible d'enlever tous les restants de nourritures, consulter votre rabbin.) Après 24 heures à la suite à la dernière utilisation, faire un cycle de nettoyage à vide avec du savon sur le réglage le plus chaud. Certains font un deuxième cycle avec de l'eau seulement. Idéalement, il faudrait changer les paniers, mais si cela n'est pas possible, simplement bien les nettoyer. Note : Pour les lave-vaisselles en porcelaine, veuillez consulter votre rabbin.

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

## ÉVIERS

Les évier en métal peuvent être cachérisés conformément à tous les avis. Selon de nombreux « Poskim » Sépharades, tous les évier peuvent être cachérisés et ce, peu importe la matière. Veuillez consulter votre rabbin.

L'évier doit être nettoyé comme neuf, en accordant une attention particulière aux fissures et aux crevasses. Le robinet ainsi que les poignées doivent aussi être méticuleusement nettoyés.

Une fois les évier propres, on ne pourra pas utiliser l'eau chaude pendant 24 heures. Avant de cachérer, il est conseillé de fermer la valve d'eau chaude sous l'évier, pour éviter que l'eau chaude soit utilisée. Versez un nettoyant pour drain très puissant à l'intérieur et autour du drain. La méthode de cachérisation de l'évier est le « Erui ». Toute la surface de l'évier doit être sèche avant de verser l'eau bouillante, afin que l'eau ne puisse pas se refroidir.

Il est recommandé de cachérer la base de l'évier en premier et ensuite cachérer les côtés. Utilisez une bouilloire spécialement réservée pour la cachérisation de Pessah et la remplir avec de l'eau. Porter à ébullition. Immédiatement après l'ébullition, l'eau doit être versée sur la surface pour que l'évier soit cachérisé. Versez de l'eau bouillante sur chaque partie de l'évier, en vous concentrant sur de petites surfaces à la fois, en veillant à ce que l'eau reste bouillante au fur et à mesure que vous la versez. Une fois l'évier cachérisé, versez de l'eau froide sur toute sa surface. L'eau bouillante doit également être versée sur les robinets et les poignées. Si le bec du robinet possède un filtre, il faut le changer ou le retirer pour

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

Pessah. (Le bouchon de l'évier devrait également être changé). Note : Certains ont l'habitude de faire « Erui » trois fois pour des éviers en porcelaine.

## COMPTOIR

Selon les Sépharades, tous les comptoirs peuvent être cachérisés grâce aux étapes suivantes. Afin d'être cachérisées, les surfaces doivent être nettoyées méticuleusement comme à neuf. Une fois propre, et après que rien de chaud a été poser sur ces surfaces pendant 24 heures. La surface au complet doit être sèche avant d'y verser de l'eau bouillante, afin de ne pas refroidir l'eau bouillante. La méthode utilisée pour cachériser le comptoir est « Erui ». Utiliser une bouilloire spécialement réservée pour la cachérisation de Pessah et la remplir avec de l'eau. Porter à ébullition. Immédiatement après l'ébullition, l'eau doit être versée sur toute la surface pour qu'elle soit cachérisée. Versez de l'eau bouillante sur chaque partie du comptoir, en vous concentrant sur de petites surfaces à la fois, en veillant à ce que l'eau reste bouillante au fur et à mesure que vous la versez. Une fois le comptoir cachérisé, versez de l'eau froide dessus. Après la cachérisation, beaucoup ont tout de même l'habitude de recouvrir les surfaces. Si le marbre est poli ou le granite est fissuré, rempli, ou lors de l'installation, enduit d'un scellant spécial, veuillez consulter votre rabbin.

# **GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES**

## **TABLES**

Si l'on a l'habitude de manger toute l'année avec une nappe, il sera suffisant de nettoyer méticuleusement la table. Si au contraire, nous avons l'habitude de manger sans nappe, la table devra être cachérisée avec un « Irui Keli Rishon ». Pour les Sepharades, une table en verre peut être utilisée si méticuleusement nettoyée.

## **RÉFRIGÉRATEURS ET CONGÉLATEURS**

Les réfrigérateurs et les congélateurs doivent être bien nettoyés avec de l'eau et du savon. Il n'est pas nécessaire de recouvrir les surfaces, puisque celles-ci ont été utilisées pour de la nourriture froide. Si l'on recouvre mal les étagères, cela pourrait affecter l'efficacité de l'appareil.

## **PLACARDS DE CUISINE**

Les placards de cuisine doivent être bien nettoyés. La plupart des gens ont la coutume de recouvrir les étagères.

## **NAPPES ET TORCHONS**

La méthode habituelle de nettoyage, par exemple le nettoyage à sec ou le lavage en machine, est suffisante. Certains préfèrent cependant avoir des nappes et des torchons séparés pour Pessah. Les serviettes et les nappes doivent être lavées avec du savon à lessive, sur la température la plus élevée. Les nappes neuves peuvent contenir un amidon qui n'est pas acceptable pour Pessah. Assurez-vous de les laver avant de les utiliser pour Pessah. Les nappes en plastique qui ont été déjà utilisées pour du « hametz » ne devraient pas être utilisées pendant Pessah.

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

ARTICLE	POUR PESSA'H	TOUTE L'ANNÉE	MÉTHODE DE KACHÉRISATION (SI PERTINENT) ET AUTRES COMMENTAIRES
Acier inoxydable	✓	✓	Pour cachéreriser, voir particularités s'appliquant à chaque ustensile (par exemple : plaque à pâtisserie, poêle à frire, marmite...). Ne peut être cachérisé.
Aluminium (jetable)	✗	✗	Lorsqu'ils sont neufs, il faut d'abord les laver avec de l'eau chaude et du savon avant de les utiliser.
Aluminium (réutilisable)	Voir commentaires	Voir commentaires	Demandez à votre rabbin s'il faut faire une bénédiction lors de la Tevila. - Si le contenant est utilisé avec un liquide, Cachériser par Hagala. - Si le contenant est utilisé sans liquide, ne peut être Cachérisé. Nettoyez les appareils méticuleusement, en portant une attention particulière aux crochets des appareils orthodontiques. Certaines personnes ne mangent pas de 'hamets chaud pendant les 24 heures précédant le temps limite après lequel on ne peut plus manger de 'hamets.
Appareils orthodontiques et appareils de rétention	Voir commentaires	✗	
Appareil à café & bouilloire	Voir commentaires	Voir commentaires	Il y'a plusieurs sortes, veuillez consulter votre Rabbin
Bac à glace en plastique	✓	✓	Dépend du matériel. Suivez les lignes directives pour le plastique, le verre, le métal ou la céramique

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

Bois	✓	✓	Hagala, présumant qu'il n'y a aucune fissure où la nourriture aurait pu se loger. S'il y a des fentes, on ne peut Cachériser (ni utiliser).
Cafetière	Voir commentaires	Voir commentaires	Il existe plusieurs variétés. Il faut donc consulter votre Rabbin.
Caoutchouc	✓	✓	Hagala, présumant qu'il n'y a aucune fissure où la nourriture aurait pu se loger. S'il y a des fentes, on ne peut Cachériser (ni utiliser) pour Pessa'h.
Céramique (par exemple : tasse à café)	✗	✗	
Tablette de chaise bébé	✓	✓	Nettoyer méticuleusement et ne pas utiliser pendant 24 heures. Verser de l'eau bouillante sur toute la surface, rincer avec de l'eau froide. c'est recommandé de le recouvrir pendant Pessa'h.
Chandelier & plateau à bougeoirs	Voir commentaires	✗	Nettoyez méticuleusement, mais ne lavez pas dans un évier qui a été Cachérisé pour Pessa'h. Certains ont la coutume de poser quelque chose entre le chandelier et la table.
Corelle	Voir commentaires	✓	Consultez votre Rabbin
Corningware	✗	✗	
Cristal	✓	✓	Bien rincer à l'eau froide.

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

Cuisinière à surface de cuisson lisse	✓	✓	Voir le guide de Cachérisation pour les Sépharades.
Duralex	✓	✓	Rincer à l'eau froide. Certains Poskim découragent de les utiliser comme Kli Rishon. Consultez votre Rabbin.
Fonte	✓	✓	-Si le contenant sera utilisé avec un liquide, Cachérez par Hagala. -Si le contenant sera utilisé sans liquides, Cachérez par Libun Gamur.
Fours à micro-ondes	Voir commentaires	Voir commentaires	Voir le guide de Cachérisation pour les Sépharades et consultez votre Rabbin.
Grès	✗	✗	
Lave-vaisselle avec intérieur recouvert de porcelaine	Voir commentaires	Voir commentaires	Consultez votre Rabbin
Lave-vaisselle avec intérieur en acier inoxydable ou en plastique	Voir commentaires	Voir commentaires	Voir le guide de Cachérisation pour les Sépharades
Marmite en métal	✓	✓	Hagala
Marmite en métal à revêtement anti-adhésif	✗	Voir commentaires	Consultez votre Rabbin
Mijoteuse (Crockpot)	✗	✗	

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

Mixeurs & Mélangeurs	Voir commentaires	Consultez votre Rabbin	Il est préférable d'acheter des mixeurs et des mélangeurs qui sont réservés pour Pessa'h. Si ce n'est pas possible, Voir le guide de Cachérisation pour les Sépharades.
Passoire (métal)	✗	✗	
Plaque chauffante	Voir commentaires	Voir commentaires	Voir le guide de Cachérisation pour les Sépharades
Plaque de Chabbat/Yom Tov (Blech)	✗	Voir commentaires	Consultez votre rabbin
Plaque à pâtisserie	✗	Voir commentaires	Consultez votre rabbin
Plastique	✓	✓	Si le plastic est dur et peut accepter l'eau chaude. Nettoyez bien et faites Hagala, en supposant qu'il n'y a pas de fissures où la nourriture pourrait se coincer. S'il y a des fissures, il ne peut pas être Cachérisé (ou utilisé). Si le plastique conserve l'odeur de la nourriture, Consultez votre Rabbin.
Poêle à frire avec un revêtement en Teflon	✗	Voir commentaires	Consultez votre Rabbin

# GUIDE DE CASHERIZATION POUR LES SEPHARADES

Poêle à frire sans revêtement en Teflon	Voir commentaires	Voir commentaires	-Si la poêle est utilisée avec une grande quantité d'huile ou d'autres produits gras, Cachérissez par Hagala. -Si on utilise peu de gras (comme un aérosol de cuisson), consultez votre Rabbin
Porcelaine	✗	✗	
Porcelaine phosphatique	✗	✗	
Prothèses dentaires	Voir commentaires	Non requis	Pour Pessa'h, Cachériser par Irui kli rishon après être resté 24h sans manger de 'hamets chaud. Rincer à l'eau froide. Certains Poskim découragent de les utiliser comme Kli Rishon. Consultez votre Rabbin.
Pyrex	✓	✓	
Robot culinaire	Voir commentaires	Consultez votre Rabbin	Il est préférable d'acheter des mixeurs et des mélangeurs qui sont réservés pour Pessa'h. Si ce n'est pas possible, Voir le guide de Cachérisation pour les Sépharades.
Service de couverts	✓	✓	Devrait être nettoyé méticuleusement et Cachérisé par Hagala.
Urne à eau chaude/bouilloire	✓	✓	Voir le guide de Cachérisation pour les Sépharades.
Verres que l'on utilise pour boire	Voir commentaires	Voir commentaires	Les gobelets en verre, cristal pyrex et duralex peuvent être rincés à l'eau froide et utilisés pour Pessah. D'autres matériaux nécessitent Hagalah. Le céramique, et la porcelaine ne peuvent pas être utilisés.



## TWO HOTELS. PAIRED TO PERFECTION.

Introducing two new stylish hotels in Midtown Montreal, ideally located in the center of the Jewish Community.

**COURTYARD®**  
BY MARRIOTT **Residence INN**  
BY MARRIOTT

COURTYARD ®  
BY MARRIOTT MONTREAL MIDTOWN  
[marriott.com/YULND](http://marriott.com/YULND)

## NOW OPEN FEATURES INCLUDE:

- Modern Meeting & Event Spaces
- On-site Kosher Kitchen providing Daily Kosher Breakfast & Kosher Event Menus
- Shabbos Locks - Eruv
- Special Group Rates
- Walking distance to local Synagogues
- Indoor Pool & Sauna
- Indoor Parking



RESIDENCE INN ®  
BY MARRIOTT MONTREAL MIDTOWN  
[marriott.com/YULRG](http://marriott.com/YULRG)



CONTACT OUR TEAM TODAY

6787 & 6785 Decarie Boulevard | Montreal, Quebec | H3W 3E3 | 514-544-7777

**GROCERIES**  
**EPICERIES**

# / SECTION RELATIVE AUX ALIMENTS

Acceptable without Passover Certification  
Acceptable sans certification de Pessah

Must bear Passover Certification  
L'emballage doit avoir une certification de Pessah

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Alcohol-Alcool	●	For drinking
Alfalfa-Luzerne	●	Suitable for Ochlei Kitniyot
Amaranth- <i>Amarante</i>	●	Amaranth is not Kitniyot but requires certification to be sure no other grains are mixed in. <i>L'amarante n'est pas Kitniyoth, mais requiert une certification afin d'assurer qu'aucun autre grain n'y est mélangé.</i>
Anise-Fresh	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only
Apple Cider- <i>Cidre</i>	●	
Apple Juice- <i>Jus de Pomme</i>	●	
Apple Sauce <i>Compotes de pommes</i>	●	
Aspartame	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification

## FOOD SECTION

Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing  
Passover Certification Kitniyote

Not Acceptable for Passover  
Nest pas acceptable pour Pessah

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Baby Carrots- <i>Carottes</i> <i>miniatures</i>	●	
Baby Formula*- <i>Préparations</i> <i>pour</i> <i>nourrissons*</i>		See list in baby section-page 103 <i>voir la liste dans la section de</i> <i>produits pour bébé-page 103</i>
Baking Powder <i>Poudre à pâte</i>	●	
Baking Soda <i>Bicarbonate de</i> <i>soude</i>	●	
Beans - dry <i>Haricots seche</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot. (Best to avoid brands that produce chulent mix)
Beans - canned <i>Haricots en</i> <i>conserve</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Bean Sprouts <i>Germes de soja</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification

Do you know a family with a child affected by



A life-threatening, serious or  
chronic physical illness?

A parent with serious illness?

## WE FIGHT ILLNESS WITH LOVE

- Counselling, guidance and therapy
- Hospital visits, respite support and care packages
- Connection to families with similar diagnoses
- Tutoring support and Big Siblings
- Children's after-school programs
- Medically supervised summer camps
- Volunteer assistance
- Family events



[chailifelinecanada.org](http://chailifelinecanada.org)

Montreal: 514-667-7041

Toronto: 647-430-5933

[cageneral@chailifeline.org](mailto:cageneral@chailifeline.org)

Services are free and confidential, based on the assessed needs and program availability.

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Beverages <i>-Boissons</i>	●	
Bicarbonate of Soda <i>Bicarbonate de sodium</i>	●	One should buy a new box
Brewer's Yeast <i>Levure de bière</i>	●	
Brown Sugar- <i>cassonade</i>	●	
Buckwheat - <i>Sarrasin</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Butter - <i>Beurre</i>	●	
Cake- <i>Gateaux</i>	●	
Candy - <i>Bonbons</i>	●	
Canned Fruit or Vegetables <i>Fruit - légumes en conserve</i>	●	
Canola Oil <i>Huile de Canola</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification

PRODUCT PRODUIT	STATUS STATUS	NOTES NOTES
Caraway Seed <i>Graines de carvi</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Carrots raw <i>Carottes crues</i>	●	Acceptable if additive free <i>Acceptables si elles ne contiennent aucun additif</i>
Carrots canned, frozen or cooked <i>Carottes en conserve, congelées ou cuites</i>	●	
Cheese- <i>Fromage</i>	●	
Cheese Spreads <i>Fromage à tartiner</i>	●	

TÉL.: (514) 866-3355  
 FAX: (514) 866-3358  
 EMAIL: stanley@yetnikoff.ca



207-4480 CH. CÔTE-DE-LIESSE  
 MONT-ROYAL, QUÉBEC  
 CANADA  
 H4N 2R1

**Stanley Yetnikoff**  
**L.I.A., B. Com., C.M.C., CPA Auditor, C.A.**

**LEVI, YETNIKOFF S.E.N.C.**

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Chicken		<ul style="list-style-type: none"> <li>● All <sup>(MK)</sup> raw, fresh or frozen Poultry in original packaging is acceptable for Pesach without Pesach certification.  <i>Toute volaille <sup>(MK)</sup> crue, fraîche ou congelée, est autorisée sans certification pour Pessa'h.</i></li> <li>● Processed chicken and/or poultry requires Kosher for Pesach certification.  <i>Les produits à base de poulet transformés nécessite une certification cachère le Pessa'h</i></li> </ul>
Chickpeas -Dry <i>Pois Chiche seche</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot
Chickpeas -canned <i>Pois Chiche canned</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Cloves - <i>Clou de girofle</i>		Some have a custom not to use cloves

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Cocoa Powder <i>Poudre de cacao</i>		Acceptable if 100% pure and not processed in Europe. <i>Acceptable si 100% pur et non traitée en Europe</i>
Coconut Shredded (unsweetened) <i>Noix de coco rapée</i>	●	
Coffee Beans <i>Graines de café</i>	●	Beans which are plain, unflavored and not decaffeinated do not require certification. The grinder must be clean. <i>Les graines naturel, non aromatisées et non décaféinées sont permises sans certification. Le broyeur à café doit être propre.</i>
Coffee Instant <i>Café soluble</i>	●	Plain, flavored or decaffeinated coffee, other than those below, requires certification. <i>Nécessite une certification, qu'il soit nature, aromatisé ou décaféiné</i>
Taster's Choice Regular Instant Folger's Regular & Decaf Instant	● ●	Do not need a certification for Passover. <i>Ne requiert pas de certification pour Pessa'h.</i>

תְּהִימָּה  
וְעַמְלִים  
לְשִׁזְׁוּ



PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Coffee Whitener <i>Blanchisseur de café</i>	●	
Coca-Cola	●	
Confectionary Sugar <i>Sucre glace</i>	●	
Cookies - Biscuits	●	
Cooking Oil Spray <i>Huile à friture</i>	●	
Cooking Wine <i>vin de Cuisine</i>	●	
Coriander – Coriandre	●	Suitable for Ochlei Kitniyot
Corn-Fresh Maïs-Frais	●	Suitable for Ochlei Kitniyot
Corn-canned maïs en boîte	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Cumin	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Dates Dry <i>Dattes sèches</i>	●	
Dates Fresh <i>Dattes fraîches</i>	●	
Dates Chopped <i>Dattes coupées</i>	●	
Dessert Gels & Puddings <i>Gelée et crèmes desserts</i>	●	
Diet Coke - <i>Coke diète</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Dried Fruit – <i>Fruits secs</i>	●	
Edamame	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Eggs Cooked or Liquid - <i>Oeufs cuits ou liquides</i>	●	



*digitalkosher.com*

Bon appetit, Beteavone.  
**MK.CA/MONTREAL**

Montreal Dining  
At the click of a button, Canada's most comprehensive kosher guide.

Search guide

Montreal  
Montreal area  
Neighborhoods

Category

Search by address

Address

Neighborhood

Category

Radius

Radius type

0.5 km

0.5 miles

5 km

5 miles

Map

Montreal

OVER 130 MILITANTLY KOSHER ESTABLISHMENTS ACROSS MONTREAL

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Eggs Whole & Raw <i>Oeufs entiers ou crus</i>		
Fennel Seeds <i>Graines de fenouil</i>		Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Fish/Poisson		Fresh
Fish Poisson		Canned, Frozen or Processed <i>en boîte, congelé ou transformé</i>
Flavoured <i>Seltzer Seltzer aromatisé</i>		
Flavoured Water <i>Eau aromatisé</i>		
Flaxseed		Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Flour – <i>Farine</i>		
Food Coloring <i>Colorant alimentaire</i>		

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Frozen Dinners <i>Repas surgelés</i>	●	
Frozen Vegetables <i>Légumes surgelés</i>	●	
Fruit Juice <i>Jus de fruit</i>	●	
Fruits	●	Canned, Cooked, Dried or Sweetened <i>En boîte, cuits, séchés ou sucrés</i>
Fruits Fresh <i>Fruits Frais</i>	●	
Fruit Preserves <i>Fruits en conserve</i>	●	
Garlic Fresh <i>Ail Frais</i>	●	According to custom <i>Selon les Coutumes</i>
Garlic Peeled <i>Ail épluché</i>	●	In jars or cans <i>En bocal ou en boîte</i>
Grape Juice <i>Jus de raisin</i>	●	

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Green Beans- fresh <i>Haricots verts- frais</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot
Green Beans- frozen <i>Haricots verts- surgeles</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification.
Gum - Gomme	●	
Hemp - Chanvre	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Herbal Tea- <i>Tisane</i>	●	
Honey – Miel	●	
Horseradish raw <i>Raifort cru</i>	●	

You are looking to move food grade liquid (Milk, Juices, ...).  
**WE are your choice carrier!**

Expanding company, looking to complete our existing routes

**CANADA - U.S.A.**  
 Service • Quality / Qualité • Low price guaranteed / Bas prix garantis

Vous avez besoin de bouger du liquide alimentaire (lait, jus, ...).  
**NOUS sommes votre transporteur de choix !**

En pleine expansion pour de nouvelles routes



**WWW.O-claire.com**  
 1 8 6 6 3 4 7 - 9 3 2 8

**T**o Alimentaire  
 Services Généraux Transport & Logistique

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Horseradish Prepared - <i>Préparation de raifort</i>	●	
Ice (bagged) <i>Glace en sac</i>	●	
Ice Cream <i>Crème glacée</i>	●	
Ices – <i>Glaces</i>	●	
Invert Sugar <i>Sucre inverti</i>	●	
Jam – <i>Confitures</i>	●	
Jelly – <i>Gelée</i>	●	
Juice (Fruit) – <i>Jus (fruit)</i>	●	All flavors
K-cups		<p>Unflavored and not decaffeinated K-cups bearing OU, do not require special Passover certification.</p> <p><i>Les K-cups sans saveur et non décaféiné qui porte le logo OU ne nécessite pas de certification cashère le Pessa'h.</i></p>

חג כשר ושמח!

# Mehadrin



Mehadrin's wide selection is under  
superior Kashrus for Passover



creative design by: info@blendica.ca



Wishing our valued clients along with Klal Yisroel  
a Kosher and Happy Passover!

PRODUCT PRODUIT	STATUS STATUS	NOTES NOTES
Kasha	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Ketchup	●	
Kimmel – Carvi	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Lactaid	●	<p>Lactaid milk should be purchased before Passover.</p> <p>Chewable Pills / Non-chewable Pills: Consult with a Rabbi</p> <p><i>Le lait Lactaid peut être utilisé s'il a été acheté avant Pessa'h. Pour les comprimés à croquer ou pilules ordinaires, consultez un rabbin</i></p>
Lemon/Lime Juice	●	RealLemon & RealLime brand don't require special Passover Certification
<i>Jus de citron/ lime</i>		
Lentils dry - <i>Lentilles secs</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot
Lentils canned - <i>Lentilles en boîte</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Liquor-Liqueurs	●	

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Maple Syrup - <i>Sirop d'éryable</i>	●	
Margarine	●	
Mayonnaise	●	
Matza – <i>Matsa</i>	●	
Meat - <i>Viande</i>	●	All <sup>(MK)</sup> raw, fresh or frozen meat in original packaging is acceptable for Pesach without a Pesach certification. <i>Toute viande <sup>(MK)</sup> crue, fraîche ou congelée, est autorisée sans certification pour Pessa'h.</i>
Meat – <i>Viande</i>	●	Cooked or repacked <i>Cuite ou remballée</i>
Millet	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Milk-Lait	●	Preferably with a Passover certification. If not available, then milk should be purchased before Pesach. <i>Doit être certifié cachère lePessa'h. Si du lait cachère lePessa'h n'est pas disponible, le lait doit être acheté avant Pessa'h.</i>

The management and  
staff of Sobeys Clark &  
Hilda wish you a  
**Happy Passover**

The largest selection of kosher  
products for Passover in one store.



**sobeys**

441 Clark Ave W, Thornhill, ON

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Mushrooms <i>Champignons</i>	● Canned or dry <i>en boîte ou séchés</i>	
Mushrooms raw <i>Champignons</i> <i>crus</i>	●	
Mustard- <i>Moutarde</i>	● Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification	
Non-Dairy Creamer <i>Succédané de</i> <i>crème non laitier</i>	●	
Nuts - <i>Noix</i>  ● Peanuts are kitniyot.	● Nuts are acceptable without certification if whole, free of BHA-BHT and not blanched or roasted, except for pecans which are not whole.  <i>Les noix sont autorisées sans certification à condition qu'elles soient entières, non blanchies, non grillées, et sans BHA-BHT, sauf pour les pacane qui ne sont entiers.</i>	

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Olive Oil Extra Virgin <i>Huile d'olive Extra Vierge</i>	●	
Oil - Huile	●	All oils, except for extra virgin olive oil, require special Pesach certification. <i>Y compris tout autre type d'huile d'olive, et toutes autres huiles.</i>
Orange Juice <i>Jus d'orange</i>	●	
Orange Concentrate Juice Pure frozen <i>Concentré de jus d'orange pur, surgelé.</i>	●	
Pam	●	
Peas - Pois	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Pickles- <i>Cornichons</i>	●	



# Yaakov Salomon

Primary Care Nurse Practitioner  
(Fully licensed to prescribe in Quebec)

Medical Visits, Lab and Covid tests:

**In the comfort of  
your own home**

For same or next day appointments,  
please text / WhatsApp your request to:

**514.573.2520**

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Poppy Seeds <i>Graines de pavot</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Popcorn Seeds raw	●	Suitable for Ochlei Kitniyot when there is no added ingredients
Potato Chips <i>Croustilles</i>	●	
Preserves- <i>Conserve</i> s	●	
Prunes- <i>Pruneaux</i>	●	
Pumpkin Seeds <i>Graines de citrouille</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Quinoa	●	According to some opinions, quinoa may be Kitniyot and according to those who permit it-it must bear a Kosher for Passover certification - please consult with a Rabbi. <i>Selon certains avis, le quinoa pourrait être considéré comme étant Kitniyote – et selon les opinions qui le permettent, il doit être certifié cachère le pessa'h – veuillez consulter votre rabbin.</i>

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Raisins - <i>Raisins secs</i>	●	
Rice - <i>Riz (including Basmati, brown, jasmine, wild)</i>	● ●	Suitable for Ochlei Kitniyot White Rice & all Enriched rice requires Passover Certification
Rice Milk <i>Lait de riz</i>	●	May contain chametz <i>Peut contenir du 'hamets</i>
Saffron - <i>Safran</i>	●	According to custom <i>Selon les coutumes</i>
Salads (bagged) <i>Salade (en sac)</i>	●	
Salmon - <i>Saumon</i>	● ●	Fresh - <i>Frais</i> Canned, Frozen or Processed <i>Saumon en boîte, congelé ou transformé</i>



FRED PFEIFFER, CPA, CA  
 6927 PARK AVENUE, SUITE 200  
 MONTREAL, QC, H3N 1X7  
 TEL: 514-393-8122  
 FAX: 514-393-8120  
 MAIL@PFEIFFER-MTL.COM

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Salt – Sel		Acceptable without iodine or other additives <i>Acceptable sans iodine ou autres additifs</i>
Seltzer - Club Soda	●	UNFLAVORED ONLY
Sesame Seeds <i>Graines de sésame</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Sherbet - Sorbet	●	
Shortening <i>Matières grasses</i>	●	
Snow Peas <i>Pois mange-tout</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Soda	●	
Soda Stream	●	Regular unflavored CO2 with the OU certification <i>sans saveur avec la certification OU</i>
Sorbitol	●	
Sorghum- <i>Sorgho</i>	●	

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Soup Mix <i>Préparation pour potage</i>	●	
Sour Tomatoes <i>Tomates acidulées</i>	●	
Soy Products <i>Produits de soja</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Soy Sauce & Soy Milk <i>Sauce de soja &amp; lait de soja</i>	●	May contain chametz <i>Peuvent contenir du 'hamets</i>
Spices - Épices	●	
Sweeteners <i>Édulcorants</i>	●	
Sugar - sucre	●	
Sugar Substitute <i>Édulcorants</i>	●	
Sunflower Seeds <i>Graines de tournesol</i>	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Syrups - <i>sirops</i>	●	
Tea - <i>Thé</i>	●	Pure Black, Green or White Tea leaves or Tea Bags are acceptable. <i>Les feuilles ou les sachets de thé noir, vert ou blanc purs sont acceptables.</i>
Tea	●	Flavoured (herbal), decaffeinated <i>Aromatisé ou décaféiné</i>
Tofu	●	Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification
Tomato based Products - <i>Produits à base de tomate</i>	●	
Tuna Fish(canned) <i>Thon en boîte</i>	●	
Turkey	●	<i>Processed turkey requires Kosher for Pesach certification. Les produits à base de dinde transformés nécessite une certification cachère le pesa'h</i>
Vanilla Extract	●	
Vanilla Sugar	●	

PRODUCT <i>PRODUIT</i>	STATUS <i>STATUS</i>	NOTES <i>NOTES</i>
Vegetables (canned)	●	
Vegetables (frozen)	●	
Vegetable Oil <i>Huile végétale</i>	●	
Vinegar- <i>Vinaigre</i>	●	
Vegetable Wash <i>Nettoyant pour légumes</i>	●	
Vitamins- Vitamines	●	
Water - <i>Eau</i>	●	Unflavored - <i>Non aromatisé</i>
Wild Rice - <i>Riz sauvage</i>	●	(see rice)
Wine – <i>Vin</i>	●	
Yogurt-Yogourt	●	

# DISTRICT

BAGEL



**CE QUE VOTRE  
JOURNÉE  
MÉRITE**

WHAT YOUR DAY DESERVES



514.735.1174

[districtbagel.com](http://districtbagel.com)



5400 Westbury Ave  
Montréal, Québec  
H3W 2W8



709 Lucerne Rd  
Montréal, Québec  
H3R 2H7



5679 Park  
Montréal, Québec  
H2V 4S8



# **BABY FOOD PRODUITS BEBE**

**“ I would like to wish all of  
those celebrating, a very  
Happy Passover holiday.**

**Je souhaite à tous ceux et  
celles qui célèbrent une très  
joyeuse fête de la Pâque Juive.**



**ANTHONY**

**HOUSEFATHER**

Member of Parliament - Mount Royal  
Député - Mont-Royal

(514) 283-0171 ☎

316-4770 avenue de Kent ☎

[anthony.housefather@parl.gc.ca](mailto:anthony.housefather@parl.gc.ca) ☐

[anthonyhousefather.libparl.ca](http://anthonyhousefather.libparl.ca) ☑

# **BABY FORMULA & NUTRITIONAL PRODUCTS\***

## **PRÉPARATION POUR NOURRISSONS ET COMPLÉMENTS ALIMENTAIRES\***

When acceptable, bottles should be filled and cleaned separately from Pesach dishes since formula is Kitniyot.

*Les biberons dans lesquels on met ces préparations ne doivent pas être remplis et nettoyés avec la vaisselle de Pessa'h, car ils contiennent des Kitniyoth.*

### **PEDIATRIC SUPPLEMENTS**

- Pediasure Peptide
- Pediasure Shakes

### **PEDIATRIC ELECTROLYTES:**

- Pedialyte (all flavors)

### **INFANT FORMULAS:**

- Enfamil
- Enfapro
- Similac

### **MILK SUBSTITUTES (KITNIYOT)**

*only in shelf-stable containers*

- Almond Breeze Original
- Rice Dream Classic Original
- Soy Dream Original Enriched

### **ACTION TANK LINES INC.**

**Darrell Killam**  
**President**

210 Route 905  
Forest Glen  
NB E4Z 6C3

[service@actiontanklines.ca](mailto:service@actiontanklines.ca)

Tel: 506.756.2289  
Fax: 506.756.2181  
Cell: 506.756.0603

BOUCHERIE  
BUTCHER SHOP

**<<LE SHALOM>>**

STRICTEMENT GLATT KOSHER  
STRICTLY GLATT KOSHER



4637, Van Horne  
Montréal, QC H3W 1H8

**514 342-0087**

The product brands, food supplements and baby formula listed are not certified kosher for Passover. Nonetheless the MK has identified these products as Halachically acceptable for infants and those who are ill.

*Les marques des produits énumérés ci-dessous – à savoir, les compléments alimentaires et les préparations pour nourrissons – ne sont pas certifiées casher pour Pessa'h. Néanmoins, le MK considère ces produits comme étant halakhiquement autorisés aux nourrissons et aux malades.*

### MEDICAL NUTRITIONAL SUPPLEMENTS:

- Boost High Protein
- Boost Nutritional Pudding
- Boost Plus
- Ensure Compact
- Ensure Complete
- Nutrition Shake
- Ensure High Protein Shake
- Ensure Plus
- Glucerna 1.0
- Jevity 1.0
- Jevity 1.2
- Jevity 1.5
- Nepro Vanilla
- Vital

PRODUCT NAME	NOTES
Baby Oil & Ointment - <i>Huile et Onguent pour bébés</i>	All acceptable except Aveeno
Baby Powder - <i>Poudre pour bébés</i>	Johnson's Baby Powder Original Contains Corn Starch, therefore one must wash one's hands in the washroom after using. <i>Contient de l'amidon de maïs. Il faut donc se laver les mains à la salle de bain après l'avoir utilisé.</i>
Baby Wipes – <i>Lingettes pour bébés</i>	Baby wipes are acceptable if they do not contain ethyl alcohol (ethanol). <i>Acceptables si elles ne contiennent aucun alcool éthylique (éthanol).</i>



**549, 3<sup>e</sup> RANG, STE-HÉLÈNE, QC JOH 1MO**  
**(450) 791-2122**  
**[transportpetit.ca](http://transportpetit.ca)**

John &  
Danielle's



270 WILSON AVENUE, NORTH YORK

# **WON'T BE BEAT! FOR ALL YOUR PASSOVER NEEDS**

**OPEN EVERYDAY  
8:00 AM to 9:00 PM**



@JohnandDaniellesNF



@JohnandDaniellesNoFrills

# HOUSEHOLD MAISON

## MISCELLANEOUS / ARTICLES DIVERS

 **Acceptable without Passover Certification**  
Acceptable sans certification de Pessah

 **Must bear Passover Certification**  
L'emballage doit avoir une certification de Pessah

PRODUCT	STATUS	NOTES
Adhesive Bandages <i>Pansements adhésifs</i>		
Air freshener:Liquid, Solid, Spray <i>Assainisseur d'air</i> <i>Liquide, Solide,</i> <i>vaporisateur</i>		
All Purpose Cleaner <i>Nettoyant tout usage</i>		
Alcohol Isopropyl <i>Alcool isopropylique</i>		
Aluminum Products or Pans <i>Produits ou contenants</i> <i>d'aluminium</i>		Aluminum pans must be washed with soap and water. Les contenants d'aluminium doivent être lavés avec de l'eau et du savon.
Ammonia - <i>Ammoniac</i>		

## MISCELLANEOUS / ARTICLES DIVERS

Suitable for Ochlei Kitniyot only when bearing Passover Certification Kitniyote

Not Acceptable for Passover  
Nest pas acceptable pour Pessah

PRODUCT	STATUS	NOTES
Balloons - <i>Ballons</i>	●	If powdered do not use. Ne pas utiliser s'ils ont été poudrés.
Band-aids	●	
Bags - <i>Sacs</i>	●	
Bleach - <i>Eau de Javel</i>	●	
Braces	●	Clean braces thoroughly paying attention to the hooks. Some do not eat hot chametz for 24 hours prior to the last permitted time for eating chametz. Elastics must be washed.
<i>Appareil orthodontique</i>		Bien nettoyer l'appareil en faisant attention aux crochets. Certains ne mangent pas de 'hamèts chaud pendant les 24 heures qui précèdent l'heure limite pour manger le 'hamèts. Les élastiques doivent être lavés



# TAKE CONTROL OF YOUR OWN FINANCIAL FUTURE.

WISHING ALL OUR CLIENTS A HAPPY PASSOVER  
THANK YOU TO THE JEWISH COMMUNITY COUNCIL  
OF MONTREAL FOR BEING A VALUED CLIENT.



46 SULTANA AVE  
TORONTO, ONTARIO, M6A1T1

---

6100 TRANS-CANADA HWY #110  
POINT-CLAIREF, QUEBEC, H9R 1B9

514.393.3264

[JFEIG@FEIGFINANCIAL.COM](mailto:JFEIG@FEIGFINANCIAL.COM)

PRODUCT	STATUS	NOTES
Buckwheat Pillow	●	One may own, derive and benefit from kitniyot.
Candles – <i>Bougies</i>	●	
Carpet Cleaner <i>Nettoyeur de tapis</i>	●	
Charcoal (Wood) <i>Charbon (bois)</i>	●	
Coffee Filters <i>Filtres à café</i>	●	
Contact Lens Solution- <i>Solution pour lentilles de contact</i>	●	
Contact Paper <i>Papier Contact</i>	●	
Corn Remover - <i>Coricide</i>	●	
Crock Pot Liner <i>Contenant intérieur pour mijoteuse</i>	●	

למען תספר ...



**MEHADRIN**  
SINCE 1950

From Generation  
to Generation

PRODUCT	STATUS	NOTES
Cups-plastic/ styrofoam <i>Gobelets</i> <i>-plastique/mousse</i>	●	
Cupcake Liner - <i>Moules à pâtisserie</i>	●	
Cutlery - plastic <i>Service de couverts</i> <i>plastique</i>	●	
Dental Floss or Tape <i>Bandé à polir et soie</i> <i>dentaire</i>	●	Unflavored (including waxed) Non aromatisé (y compris ciré)
Dentures <i>Prothèses dentaires</i>	●	Must be Koshered / Doivent être Cachereisées
Dishwashing Detergent <i>Détergent pour</i> <i>vaisselle</i>	●	ONLY: Compliments, Dawn, Equality, Ivory, Joy, Life, Merit Selection, No Name, Palmolive, PC Clear, Sunlight SEULEMENT: Compliments, Dawn, Equality, Ivory, Joy, Life, Sélection Mérite, Sans nom, Palmolive, PC, Clear, Sunlight

PRODUCT	STATUS	NOTES
Eye Drops <i>Gouttes pour les yeux</i>	●	
Fabric Protector <i>Protection à tissus</i>	●	
Fabric Softener <i>Produit assouplissant</i>	●	
Floor Cleaner <i>Nettoyant pour plancher</i>	●	
Furniture Polish <i>Cire pour meubles</i>	●	
Glass Cleaner <i>Nettoyant à vitres</i>	●	
Gloves (Disposable) <i>Gants (jetables)</i>	●	Powder Free Only / Sans poudre seulement
Glue – Colle	●	not paste
Hand Sanitizer <i>Désinfectant pour les mains</i>	●	
Hydrogen Peroxide <i>Peroxyde d'hydrogène</i>	●	

PRODUCT	STATUS	NOTES
Ink - <i>Encre</i>	●	
Insecticide	●	Sprays / Vaporisateur
Insecticide	●	Some mouse traps may contain Chometz - <i>Certains pièges peuvent contenir du 'Hamets'</i>
Jewellery Polish <i>Nettoyant pour bijoux</i>	●	
Latex Gloves <i>Gants de latex</i>	●	Powder Free Sans poudre
Latex Gloves <i>Gants de latex</i>	●	With Powder Avec poudre
Laundry Detergent <i>Détergent à lessive</i>	●	
Mineral Oil <i>Huile minérale</i>	●	
Murphy's Oil	●	
Nail Polish - <i>Vernis à ongle</i>	●	

PRODUCT	STATUS	NOTES
Nail Polish Remover <i>Produit pour enlever le vernis à ongles</i>	●	
Napkins <i>Serviettes de table</i>	●	
Oven Cleaner <i>Nettoyant pour le four</i>	●	
Paint – <i>Peinture</i>	●	
Paper Products <i>Produits en papier</i>	●	<p>Paper plates should not be used for hot food.  <i>Ne pas utiliser les assiettes en papier avec des aliments chauds.</i></p>
Paper Towel <i>Serviettes en papier</i>	●	<p>Bounty and Kirkland Brand are acceptable. The first three sheets must be discarded as they may contain glue.  <i>Les marques 'Bounty' et 'Kirkland' sont autorisées. Les trois premières serviettes ne doivent pas être utilisées, car elles peuvent contenir de la colle.</i></p>

# WE ARE SO PROUD TO SUPPORT THE COMMUNITY

## WISHING EVERYONE A VERY HAPPY PASSOVER



Shaul Kochba  
STORE OWNER

BATHURST &  
RUTHERFORD

9200 Bathurst St,  
Thornhill

FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA

[f @freshcoRutherford](#)



Jennifer Bland  
STORE OWNER

BATHURST &  
STEELES

800 Steeles Ave W,  
Thornhill

[f @freshcoBathurstSteeles](#)

Visit the stores for great prices on  
fresh produce, household essentials  
and pantry items you use everyday.  
Plus check out our wide assortment  
of Kosher groceries, meat, and fish.

LOWER KOSHER PRICES NOW AT  
**FRESHCO**

Lowering food prices

PRODUCT	STATUS	NOTES
Paraffin - <i>Paraffine</i>	●	
Parchment Paper <i>Papier sulfurisé</i>	●	
Plastic Products <i>Produits en plastique</i>	●	Including plates, cups, bowls, bags, etc. Y compris les assiettes, les gobelets, les bols, les sacs, etc.
Plastic Wrap <i>Emballage de plastique</i>	●	
Plates - <i>Assiettes</i>	●	
Play-Doh	●	
Polish - <i>Cire</i>	●	furniture, shoe, silver meubles, chaussures argenterie
Powdered Dish Detergent - <i>Détergent</i> <i>à vaisselle en poudre</i>	●	
Sanitizers- <i>Assainisseurs</i>	●	e.g. Purell, comme Purell

PRODUCT	STATUS	NOTES
Scouring Pads <i>Tampon à récurer</i>	<span style="color: orange;">●</span> with soap - avec savon <span style="color: green;">●</span> without soap – sans savon	
Shaving Lotion - <i>Crème à raser</i>	<span style="color: green;">●</span>	
Shoe Polish – <i>Cirage</i>	<span style="color: green;">●</span>	
Silver Polish - <i>Produit de nettoyage pour l'argent</i>	<span style="color: green;">●</span>	
Soaps – <i>Savon</i>	<span style="color: green;">●</span>	
Stain Remover-	<span style="color: green;">●</span>	
Styrofoam <i>Mousse de polystyrène</i>	<span style="color: green;">●</span>	
Tissues-Mouchoirs	<span style="color: green;">●</span>	
Toothpicks - <i>Cure-dents</i>	<span style="color: green;">●</span>	Plain. Not flavored or colored. Ordinaires, non aromatisés & non colorés.
Vaseline - Petroleum Jelly - <i>Gelée de pétrole</i>	<span style="color: green;">●</span>	

PRODUCT	STATUS	NOTES
Wax for braces - <i>Cire pour appareil dentaire</i>	●	
Wax Paper – <i>Papier ciré</i>	●	
Wipes - <i>Lingettes</i>	●	
Wrap (plastic) <i>Film étirable</i>	●	
Wood Chips <i>Copeaux de bois</i>	●	

בָּשָׂר

# Kosher at the tapp of your finger




FREE DOWNLOAD



Canada's Kosher app from Canada's Kosher Certifier

ANDROID APP ON Google play      Available on the App Store

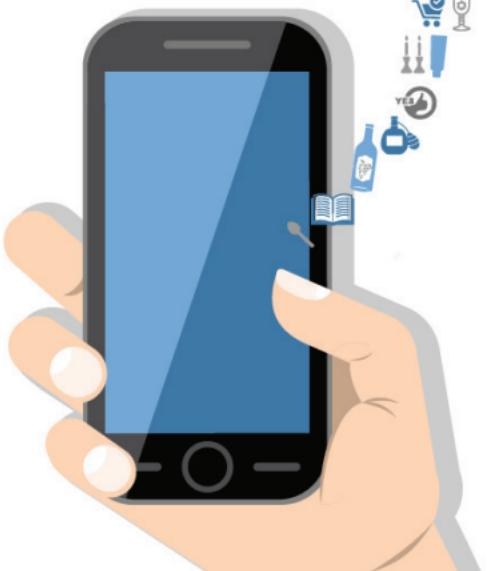
# PHARMACEUTICALS

# PHARMACEUTIQUE



## Got Questions? send us a text!

This Pesach, we are here to help make things easier for you.  
Text your questions to:  
**438-800-3379**  
and let us do the work.



# **HALACHOT - LAWS OF MEDICINES, COSMETICS & TOILETRIES**

*This list does not verify the general kashrut of medications, lipsticks or personal care products.*

*It only relates to its non-chametz status.*

*Items must be purchased in the exact form they are named.*

*Cette liste ne certifie pas la cachrout générale des médicaments, des rouges à lèvres ou des produits de soins corporels. Elle se rapporte uniquement au statut non 'hamets des produits qui y sont mentionnés.*

*Ces articles doivent être achetés selon la formulation précise par laquelle ils ont été nommés.*

## **THURS, MARCH 30 / JEUDI, LE 30 MARS**

**doctor  
médecin**

**10:00am-1:00pm**

**pharmacist  
pharmacien**

**1:00pm-3:00pm**

**Rabbis  
Rabbins**

**10:00am-5:00pm**

## **PASSOVER HOTLINE**

**1-866-739-6363**



All medications for a heart condition, diabetes, abnormal blood pressure, stroke, kidney disease, lung disease, depression, the immune system (transplant anti-rejection) and cancer treatment (including precautionary) must be taken on Pesach. No one should refrain from taking any required medication, even if it contains chometz, without first consulting his or her physician and Rabbi.

\*All medications in pill or tablet form which are swallowed and which taste bitter or bland (when the pill is licked) are permitted.

\*All medicated drops for ear, eye or nose only, including injections, ointments, powders (talc and cornstarch), foot powders, and inhalers may be used. If products contain cornstarch one should wash ones hands before touching food.

\*See list for vitamins and food supplements.

\*Over the counter pills, liquid and chewable medications that may contain Chametz should only be used under the direction of a Rabbi together with a doctor who will determine the severity of an illness and the possibility of substituting medication.

\*Liquid and chewable medications that may contain Kitniyot may be taken by someone who is ill. An otherwise healthy person who only has a slight discomfort should only use medication in non-chometz tablet form.

Tout médicament relatif aux maladies cardiaques, au diabète, à une tension artérielle anormale, à une attaque d'apoplexie, à une maladie des reins ou des poumons, à la dépression, au système immunitaire (pour prévenir le rejet d'une greffe) et au cancer (même à titre préventif), est autorisé à Pessa'h. Personne ne doit s'abstenir de prendre un médicament requis - même si ce dernier contient du 'hamès - sans avoir consulté au préalable son médecin et son rabbin.

\*Tout médicament sous forme de pilule ou de comprimé que l'on avale ou qui a un goût amer ou fade lorsqu'on le suce, est autorisé.

\*Toutes les gouttes médicamenteuses utilisées uniquement pour les oreilles, les yeux, ou le nez, les injections, les pommades, les poudres – talc, amidon de maïs, poudres pour pieds, etc. - et les inhalateurs, sont permis à Pessa'h. Si ces produits contiennent de l'amidon de maïs, on devra se laver les mains avant de toucher un aliment quelconque.

\*Les vitamines et suppléments alimentaires ne sont pas forcément classés dans cette catégorie de médicaments. De ce fait, il convient de consulter son rabbin.

\*Les comprimés vendus sans prescription et les médicaments à boire ou à mâcher qui pourraient contenir du 'hamès, ne doivent être utilisés qu'avec l'autorisation d'un rabbin et d'un médecin qui, eux, évalueront la gravité de la maladie en question et la possibilité de remplacer ces médicaments par d'autres qui ne contiennent pas de 'hamès.

\*Les médicaments à boire ou à mâcher qui pourraient contenir des Kitniyot (légumineuses) peuvent être pris par un(e) malade. Toutefois, une personne qui est en bonne santé et qui n'éprouve qu'un léger malaise, pourra prendre uniquement un médicament sans 'hamès, sous forme de comprimé.



*Melzelei*  
גלאט בשר

Because you  
deserve the

*Best* Beef



Featuring our  
**Beloved Brands**



Ripple • 458.535.2141



**LOLLYPOP**

514.277.4700  
6590 Parc Ave.

514.277.4700  
@lollypop.montreal myth.mtl

**MYTH**

Sunday- Thursday: 10:00- 5:00  
Friday: 10:00- 1:00

# LIST OF OVER THE COUNTER PRODUCTS WHICH ARE ACCEPTABLE FOR PESACH

**DO NOT DISCONTINUE USE OF ANY MEDICATION  
WITHOUT CONSULTING A RABBI OR DOCTOR**

**Ne pas interrompre l'usage d'un médicament  
sans consulter un rabbin ou un médecin**

## ACID REDUCER

- **Alka-Seltzer** Original Eff. Tab
- **Eno** Powder
- **Gaviscon** Extra Strength Chew. Tablet
- **Gaviscon** MAX RELIEF Chew. Tablet
- **Gaviscon** Regular Strength Chew. Tablet
- **Gaviscon** Soothing Liquid All Flavors Liquid
- **Olex** Tablet
- **Pepcid AC** Tablet
- **Pepcid** Maximum Strength Tablet
- **Tums** Ultra-Strength (*assorted berries & peppermint only*)

- **Tums** Extra Strength (*assorted berries & peppermint only*)
- **Tums** Regular
- **Zantac** Max. Strength Tab
- **Zantac** Reg Strength Tab

## ALLERGY

- **Aerius** Dual Action Tablet
- **Aerius** Regular Tablet
- **Allegra** 12h Caplet
- **Allegra** 24h Caplet
- **Allegra D** Caplet
- **Atoma** Diphenhydramine Cap
- **Benadryl** Exilir
- **Benadryl** Extra-Strength Nighttime Cap
- **Benadryl** Extra-Strength Total Allergy & Sinus Cap

- **Benadryl** Itch Relief Cream
- **Benadryl** Regular Cap
- **Biomedic** Regular Strength Allergy Caplet
- **Biomedic** Desloratadine Allergy Control Tablets
- **Biomedic** Extra-Strength Allergy Relief Tablets
- **Biomedic** Allergy Remedy Tablets
- **Claritin** Allergy Tablet
- **Claritin** Allergy + Sinus Extra Strength Tablet
- **Claritin** Allergy+Sinus Tab
- **Claritin** Kids Syrup
- **Cortate** Cream
- **Dristan** Tablet & Dristan Extra Strength Caplet
- **Reactine** Allergy & Sinus
- **Reactine** Extra Strength Tab
- **Reactine** Regular Tablet
- **Sinutab** Allergy &

- Sinus Cap
- **Sinutab** Allergy & Sinus Extra Strength Caplet
- **Sinutab** Nighttime Extra Strength
- **Sinutab** Sinus Non Drowsy Extra Strength Cap
- **Tylenol** Allergy Tablet

## ANALGESIC-PAIN RELIEF

- **Advil** Extra Strength Cap
- **Advil** Children Suspension [All Flavors], Infants' Drops
- **Advil** Junior Strength Swallow Tablets (NOT Chewables)
- **Advil** Muscle & Joint Caplet
- **Aleve** Regular Caplet
- **Aleve** Tablets
- **Anacin** Regular Tablet
- **Aspirin** 81 Coated Tablet
- **Aspirin** Arthritis Tablet
- **Aspirin** Arthritis Extra

- **Aspirin** Extra Strength Tab
- **Aspirin** Regular Tab
- **Aspirin** Regular Strength Cap
- **Aspirin** Stomach Guard Extra Strength
- **Aspirin** Stomach Guard Regular Strength
- **Atasol** Forte Caplet
- **Biomedic** AAS 81 Tab
- **Biomedic** Naproxen Cap
- **Entrophen** Chew Tab
- **Entrophen** Enteric Coated Tablet
- **Entrophen** Regular Cap
- **Entrophen** Regular Tab
- **Midol** Extra-Strength Tab

- **Midol** Menstrual Extra-Strength Tablet
- **Midol** Menstrual Complete
- **Midol** PMS Extra-Strength Tablet
- **Midol** Teen Tablet
- **Motrin** IB
- **Motrin** Extra Strength Tab
- **Motrin** Regular Tab
- **Motrin** Super Strength Tab
- **Motrin** Suspensions & Concentrated Drops
- **Tempra** Children Syrup Liq
- **Tempra** Infant Drops Liquid
- **Tylenol** Arthritis Pain Cap
- **Tylenol** Back Pain Cap
- **Tylenol** Extra Strength Cap
- **Tylenol** Extra Strength Tab
- **Tylenol** Muscle Aches & Body Pain Caplet
- **Tylenol** Nighttime Cap



- **Tylenol** Regular Caplet
- **Tylenol** Regular Tablet
- **Tylenol** Ultra Tough on Headaches Tablet

## ANTIBIOTIC

- **Bactroban** Cream
- **Bactroban** Ointment
- **Ozonol** Ointment
- **Polysporin** Kids Cream
- **Polysporin** Original Ointment
- **Polysporin** Original Cream
- **Polysporin** Triple Ointment
- **Taro-mupirocin**

## ANTI-DIARRHEA

- **Atoma** Loperamide Cap
- **Imodium** Caplets
- **Pepto-Bismol** Cherry Liq
- **Pepto-Bismol** Extra Liq
- **Pepto-Bismol** Original Liq
- **Pepto-Bismol** Original Extra Strength Liquid

## ANTIFUNGAL

- **Canesten** Topical Cream
- **Tinactin** Tinactin Cream

## ANTI-NAUSEA

- **Atoma** Dimenhydrinate Tab
- **Biomedic** Regular Tablet (**NOT** ginger)
- **Gravol** Children's Chewable Tab
- **Gravol** Easy to Swallow Tab
- **Gravol** Quick Dissolve Chew. Tablet

## ANTI-WORM

- **Combatrin** Tablet
- **Vermox** (*on prescription only*)

## COLD RELIEF

- **Advil** Cold & Flu Caplet
- **Advil** Cold & Sinus Caplet

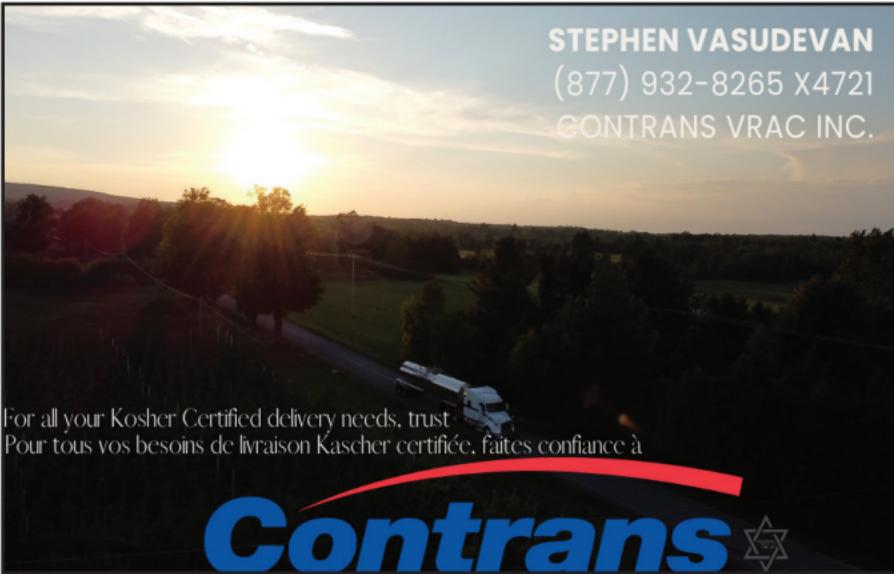
- **Advil** Cold & Sinus Plus Cap
- **Advil** Cold & Sinus Nighttime
- **Benylin** All-in-One Cold & Flu Caplet
- **Benylin** All-in-One Cold & Flu Night Cap
- **Benylin** Cold & Sinus Plus Caplet
- **Benylin** Cold & Sinus Plus/Benylin Cold & Sinus Night
- **Benylin** Mucus & Phlegm Plus Caplet
- **Coricidin** Cold & Flu Tab
- **Coricidin** Cold & Flu Extra Strength Tablet
- **Coricidin** Cough & Cold Tab
- **Eltor** Caplet
- **Hydrasense** All Formats Spray
- **Reactine** Sinus+Allergy Tab
- **Salinex** All Formats

- Spray
- **Sudafed** 12 Hour Decongestant Caplet
- **Sudafed** Cold & Cough Cap
- **Sudafed** Decongestant Cap
- **Sudafed** Head Cold & Sinus Caplet
- **Sudafed** Sinus Advance Cap
- **Tylenol** Cold Tablet
- **Tylenol** Complete Cold Cough & Flu Cap
- **Tylenol** Cough Cap
- **Tylenol** Flu Tablet
- **Tylenol** Sinus Tablet

## DENTURE ADHESIVE

- **Fixodent** All Flavors Cream
- **Fixodent** Complete Denture Adhesive Cream
- **Fixodent** Extra Hold Powder-Free Gel
- **Fixodent** Original Denture Adhesive Cream
- **Poligrip** Advanced Care Cream

- **Poligrip** Comfort Strips
- **Poligrip** Daily Care (effervescent tablet)
- **Poligrip** Denture Adhesive Powder
- **Poligrip** 5 minutes (effervescent tablet)
- **Poligrip** Free Cream
- **Poligrip** Overnight (effervescent tablet)
- **Poligrip** Partials (effervescent tablet)
- **Poligrip** Retainer Cleanser (effervescent tab)
- **Poligrip** Strong Hold Cream
- **Poligrip** Ultra Fresh Cream
- **Poligrip** Whitening (effervescent tablet)



STEPHEN VASUDEVAN  
(877) 932-8265 X4721  
CONTRANS VRAC INC.

For all your Kosher Certified delivery needs, trust  
Pour tous vos besoins de livraison Kascher certifiée, faites confiance à

**Contrans** 

## DENTURE CLEANER

- **Polident** 3 Minutes Antibacterial, Triple Mint
- **Polident** 5 Minutes Eff. Tab
- **Polident** Daily Care Eff. Tab  
**Polident** Overnight Whitening Eff. Tablet
- **Polident** Partials Antibacterial Eff. Tablet
- **Polident** Retainer Cleanser Eff. Tablet
- **Polident** Whitening Eff. Tab

## GAS RELIEF

- **Ovol** Baby Drops Liquid

## IRON REPLACEMENT

- **Feramax** 150 Capsule
- **Polyride Fe**

## LAXATIVE

- **Apotex Bisacodyl Tab**
- **Benefibre** Original Powder
- **Colyte/Peglyte** Regular - Unflavored
- **Dulcolax** For Women Tab
- **Dulcolax** Regular Tab
- **Lax-a-day** Powder (all)
- **Metamucil** Original Texture  
Unflavored Powder (*non-kitniyot*)
- **Relaxa** all powders
- **RestoraLAX** Powder (all)
- **Phillips Milk of Magnesia** Liq
- **Phillips Milk of Magnesia** Tab
- **Senokot** Tablet
- **Senokot-S** Tablet

## LICE

- **Nix** After-Shampoo
- **Nyda** Shampoo
- **R&C** Shampoo
- **Resultz** After-Shampoo

## MOUTHWASH

- **Crest** - all alcohol free varieties
- **Gum Paroex Oral Rinse** (*on prescription only*)
- **Listerine** Original Liquid
- **Listerine** Total Care Zero Liquid (*with no alcohol*)
- **Listerine** Zero Liquid (*with no alcohol*)
- **Personnelle** alcohol free Moisturizing Mouthwash
- **Sensodyne** Mouthwash Fresh Mint

## OTHER

- **Abreva** Cream
- **Cortate** Cream
- **Cortoderm** Ointment
- **Hyderm** Cream
- **Refresh** All Formats Drops
- **Systane** All Formats Drops
- **Zincofax** All Formats Ointment

## PREGNATAL VITAMINS

- **PregVit**
- **PregVit Folic 5**

## MUSCLE RELAXANT

- **Robax** Platinum Caplet
- **Robaxacet** Caplet
- **Robaxacet** Extra Strength Cap
- **Robaxin** Caplet
- **Robax** Robaxidal Extra Strength Caplet

## REHYDRATION

- **Biomedic** Electrolyte Powder Original

## SLEEPING AID

- **Biomedic** Extra Strength Cap
- **Nytol** Caplet
- **Nytol** Tablet
- **Unisom** Extra Strength Tab

## TOPICAL ANALGESIC

- **A535** All Formats
- **Bengay** All Formats
- **Myoflex** All Formats
- **Ozonol** Ozonol Ointment
- **Voltaren** Extra-Strength Gel
- **Voltaren** Original Gel

## VITAMIN

- **Refresh** Drops all formats (*eye drops*)
- **Systane** Drops all formats (*eye drops*)
- **Vitalux** Advanced Tablet
- **Vitalux** Eye Health Tab
- **Vitalux-S AREDS** Tablet

**TEL.: 735-1169**

 Proxim

**PHARMATOV  
H. FARKAS**

PHARMACIEN - PHARMACIST

**SERVING THE COMMUNITY SINCE 1980**

6640 DARLINGTON, MONTREAL H3S 2J5

Closed Saturday / Open Sunday

# **COSMETICS**

## **PRODUITS DE BEAUTE**

# Flowers

by



**514-400-6188**  
[shalombuyit.ca](http://shalombuyit.ca)

# COSMETIC LIST

## ALMAY

### EYES:

- Brow Defining Pencil
- Intense i-Color Evening Smoky all day wear powder Eyeshadow
- Intense i-Color Eyeliner
- Intense i-Color Liquid
- Intense i-Color Volumizing Mascara
- One Coat Thickening Mascara
- Shadow+Color Primer Eyeshadow

### FACE:

- Clear Complexion Concealer
- Clear Complexion Pressed Powder
- Smart Shade Powder Bronzer

## BARE MINERALS

### LIPS:

- Loud & Clear Lipsheer
- Marvelous Moxie - Live Large
- Marvelous Moxie - Raise the Bar
- Marvelous Moxie Lipgloss
- Marvelous Moxie Lipgloss - Hypnotist
- Marvelous Moxie Lipstick -Break Away
- Marvelous Moxie Lipstick in Take Charge
- Modern Pop Marvelous Moxie Lipstick in Dream Big
- Pop of Passion Lip Oil - Balm

### FACE:

- Barepro Performance Wear Liquid Foundation SPF20
- Barrel in Liquid Foundation & Pure

Brightening Serum

- Clay Chameleon Transforming Purifying Cleanser
- Collectors Addition Deluxe Original Foundation
- Combo Control Milky Face Primer
- Complexion Rescue Tinted Moisturizer - Hydrating Gel Cream
- Gold Obsession
- Good Hydration Silky Face Primer
- Loose Mineral Powder Brush
- Loose Powder Matte Foundation SPF15
- Original Loose Powder Foundation SPF15
- Prime Time Brightening Foundation Primer
- Prime Time Original Foundation Primer
- Warmth All-Over Face Color Bronzer

## EYES:

- 5-In-1 Cream Eye Shadow Broad Spectrum SPF 15
- Eye Brow Master Duo
- Lash Domination Volumizing Mascara
- Stroke Of Light Under Eye Concealer
- Well - Rested Face and Eye Brightener

## BURBERRY BEAUTY

## FACE:

- Fresh Glow Luminous Fluid Base
- Long Wear Fluid Foundation
- Luminous Fluid Foundation
- Luminous Highlighting Powder
- Luminous Pressed Powder
- Sheer Concealer Luminous
- Sheer Foundation Luminous Compact
- Warm Glow Natural Bronzer

## **EYES:**

- Complete Eye Palette
- Effortless Mascara
- Effortless Mascara Volumising Lash
- Sheer Eye Shadow Eye Enhancer
- Splash Eye Palette Water Resistant

## **LIPS:**

- Lip Charm Natural Lip Gloss
- Lip Cover Soft Satin Lipstick
- Lip Glow Natural Lip Gloss
- Lip Mist Natural Sheer

## **CLARINS**

## **EYES:**

- Crayon Khol Long Lasting Eye Pencil
- Mineral Eyeshadow Smoothing Long Lasting

## **SKIN CARE:**

- After Sun Moisturiser

Ultra Hydrating 200 ml

Helps Prolong your Tan

- Cleansing Milk Anti Pollution Combination or Oily Skin
- Cleansing Milk with Alpine Herbs Normal or Dry Skin

## **LIPS:**

- Lipliner Pencil Crayon Levres
- Joli Rouge Long Wearing Moisturizing Lipstick
- Joli Rouge Brilliant Perfect Shine Sheer Lipstick Transparent
- Rouge Eclat Satin Finish Lipstick Age Defying

## **CLINIQUE**

## **EYES:**

- Quickliner for Eyes Intense
- Superdefense Age Defense Eye Cream Broad Spectrum SPF 20

# Be the Topic of town!

*The ultimate  
place to  
advertise all  
over Montreal.*

Over 7,000  
doors and drop  
off

Over 17,000  
E-mails



# The Montreal Topic

514.246.7413 • [INFO@THEMONTREALTOPIC.CA](mailto:INFO@THEMONTREALTOPIC.CA)

## **FACE:**

- Acne Solutions Almost Powder Makeup SPF 15
- Acne Solutions Cleansing Gel
- Acne Solutions Clinical Clearing Gel
- Acne Solutions Oil-Control Cleansing Mask
- Acne Solutions Powder Makeup
- Beyond Perfecting Foundation + Concealer
- Blended Face Powder & Brush
- Blushing Blush Powder Blush
- Chubby Stick Cheek Colour Balm
- Even Better Essence Lotion combination to oily
- Even Better Makeup SPF 15
- Foaming Sonic Facial Soap
- Long Last Glosswear
- Long Last Soft Matte Lipstick
- Moisture Surge CC Cream Compact Hydrating Colour Corrector Broad Spectrum
- SPF 25
- Perfectly Real Compact Makeup
- Perfectly Real Makeup
- Pore Refining Solutions Charcoal Mask
- Pore Refining Solutions Instant Perfector
- Redness Solutions Daily Protective Base SPF 15
- Redness Solutions Instant Relief Mineral Pressed Powder
- Sculptionary Cheek Contouring Palette
- Sculptwear Lift & Contour Serum for Face & Neck
- Soft Pressed Powder Blusher
- Stay-Matte Sheer Pressed Powder Oil Free
- Superbalanced Makeup
- Superpowder Double Face Makeup
- Superprimer Colour Corrects Discolorations
- Take The Day Off

- Cleansing Balm
- Take The Day Off
- Cleansing Milk
- True Bronze Pressed Powder Bronzer
- Turnaround Revitalizing Instant Facial
- Turnaround Revitalizing Lotion
- Turnaround Revitalizing Treatment Oil

## COVERGIRL

### EYES:

- Bombshell Intensity Eyeliner
- Bombshell Powder Brow & Liner by LashBlast
- Brow & Eyemakers Pencil
- Eye Enhancers 1-Kit Shadows
- Eye Enhancers 3-Kit Eye Shadows
- Eye Enhancers 4 - Kit Eye Shadows
- Eye Shadow Quads Notice

- Me Nudes
- Flamed Out Shadow Pencil
- Flamed Out Shadow Pot
- Full Lash Bloom by LashBlast waterproof mascara
- Ink It! By Perfect Point Plus
- Intensify Me! Liquid Liner
- LashBlast Volume Mascara-Waterproof
- Perfect Blend Eyeliner Pencil
- Perfect Point Plus Eyeliner
- Professional Super Thick Lash Waterproof Mascara
- Professional Waterproof Mascara
- Super Sizer by LashBlast Mascara

### FACE:

- +Olay Simply Ageless Serum Primer
- +Olay FaceLift Effect Firming
- +Olay The Depuffer

 *Happy Passover*   
*to the*  
*Jewish Community*

---

WE HAVE KOSHER PRODUCTS

---

**metro**

METRO QUEEN MARY  
5201, ch. Queen Mary  
Montréal



FULL KOSHER MEAT, DELI,  
AND GROCERY DEPARTMENT  
AT METRO QUEEN MARY



- Advanced Radiance Age-Defying Pressed Powder
- CG Smoothers All-Day Hydrating
- Cheekers Blush
- Clean Glow Blush
- Clean Liquid Makeup Foundation
- Invisible Concealer
- Outlast Stay Fabulous 3 in 1 Foundation
- Ready, Set Gorgeous Fresh Complexion Compact Powder Foundation
- Smoothers BB Cream
- Smoothers Concealer
- truBLEND FixStick Concealer
- truBLEND Liquid Makeup
- truBLEND Mineral Pressed Powder
- truBLEND Pressed Powder

## LIPS:

- Colorlicious Jumbo Gloss Balm Creams

- Colorlicious Lip Gloss
- LipPerfection Jumbo Gloss Balm
- Outlast All-Day Lipcolor
- Outlast Longwear Lipstick
- Outlast Moisturizing Topcoat Lipcolor

## E.L.F COSMETICS

- Halo Glow Liquid Filter
- Brow Lift
- Power Grip Primer
- Hydrating Satin Camo Concealer
- Wow Brow Gel
- Poreless Putty Primer
- 16HR Camo Concealer
- Glossy Lip Stain
- Clea Brow & Lash Mascara
- No Budge Matte Shadow Stick
- Ultra Precise Brow
- Camo CC Cream Foundation
- Enhancing Lash & Brow Serum

**LIPS:**

- Contour Palette
- No Budge Retractable Eyeliner
- Love Triangle Lip Filler Liner
- High Definition Powder
- Bite Size Shadow Palettes
- Intense H2O Proof Eyeliner
- Big Mood Mascara
- O-Face Satin Lipstick
- Lip Plumping Gloss
- Everyday Smoky Eyeshadow Palette
- Sheer Matte Liquid Lip
- SRSLY Satin Lipstick
- Volume Plumping Mascara
- Lash it Loud Mascara
- Flawless Brightening Pen
- Flawless Finish Foundation
- Length & Volume Mascara
- Powder Blush Palette
- Mad for Matte Eyeshadow Palette
- No Budge Retractable Liner
- Precision Eye Liner
- Putty Blushes



**IAN BELL**

**514 823 1345**

**HOMOFF.CLEANING@GMAIL.COM**

## EYES:

- 24-Hour Glam Eyeshadow
- Black Ink Liquid Liner
- Dramatique Weatherproof Mascara
- Ombre Soufflé Suprême
- Quartet Eyeshadow
- Waterproof Eyeliner

## FACE:

- Blossom Beauty Blush
- Age Control Supreme Filler Concealer
- Age Spot Control Serum
- Balancing Cleansing Milk
- Base Miracle Radiance Blurring Effect Primer
- Bio Matifying Day Fluid SPF15
- CC Creme Colour Corrector Multi-Perfecting Moisturizer
- Detoxifying Balancing

## Lotion

- Extreme Lipid - Replenishing Booster
- Hydra - City SPF 15
- Hydra SOS Anti-Dryness Facial Care
- Instant Lifting Serum
- Lumiere Concealer
- Magnifix-To-Go Powder
- Purifying Foaming Cleansing Gel
- Total Skin Supplement
- Ultra Firming Rejuvenating Day Creme
- Very Soothing Milky Lotion
- Vitamin C2 Skin Perfector

## EYECARE:

- 24 Hour Dual Eye Contour Program Continuous Action Effaceur Rides Jour
- Base de Maquillage
- Bio Specific Eye Patch
- Crystal Drops
- Encre Noire

- Eyebrow Essentials
- Eyebrow Pencil
- Eye Glitter
- Eye Shine
- Glitter Pencil
- Mascara WOW

## LIPS:

- Bicolour Lipstick
- Haute Lumiere High Shine Lip Gloss
- Rouge Gourmand Velours Lipstick
- Rouge Sheer & Shine Lipstick

- Voluminous Butterfly Mascara
- Voluminous Smoldering Eyeliner
- Precision Liquid Eyeliner
- Telescopic Mascara
- Telescopic Precision Waterproof Liquid Eyeliner
- Voluminous Extra Volume Collagen Mascara
- Voluminous False Fiber Lashes Mascara

## FACE:

- Age Perfect Cell Renewal Day Cream Moisturizer
- Age Perfect Hydra Nutrition Golden Balm Night Cream
- Anti-Wrinkle+Firming Revitalift Eye Cream
- Dermo Expert Revitalift Radiant Smoothing Cream Cleanser
- Infallible Matte Classic

# L'OREAL

## EYES:

- 24H Infallible Lacquer Eyeliner
- Hip Metallic Duo
- Infallible Never Fail Eyeliner Lacquer Liner
- Infallible Eye Shadow
- Infallible Silkissime Eyeliner

## Ivory Concealer

- Infallible Pro-Glow Foundation
- Magic Skin Beautifier Anti-Redness BB Cream
- Revitalift Miracle Blur Oil-Free Instant Skin Smoother
- True Match Lumi Cushion Liquid Foundation
- True Match Lumi Powder Glow Illuminator
- Visible Lift Blur 301 Fair Concealer
- Youth Code Dark Spot Corrector Day/Night Cream
- Revitalift Triple Power LZR Day Lotion With SPF
- Studio Secrets Professional Magic Perfecting Base Primer
- True Match Blush
- True Match Foundation
- True Match Super Blendable Compact Make-Up
- Visible Lift Serum Absolute Foundation

## LIPS:

- Colour Riche Le Gloss
- Colour Riche Collection Exclusive lipstick (lip colour)
- Colour Riche Glossy Balm
- Colour Riche Le Matte Lipstick
- Extraordinaire Colour Riche Lipstick
- Infallible 2-Step Lipstick (Lipcolour)
- Infallible Pro-Matte Lip Gloss

## MAC

## EYES:

- Extra Dimension Eye Shadow

## FACE:

- Blot Powder Pressed
- Lightful C Marine-Bright Formula Moisture Crème
- Lightful C Marine-Bright Formula Softening Lotion
- Mineralize Charged Water Face & Body Lotion

- Mineralize Moisture SPF 15 Foundation
- Mineralize Timecheck Lotion
- Oil Control Lotion
- Prep & Prime Transparent Finishing Powder
- Prep and Prime Transparent Finishing Powder Pressed
- Pro Longwear Foundation
- Pro Longwear Nourishing Waterproof Foundation
- Select Sheer & Pressed
- Strobe Cream
- Studio Careblend Pressed Powder
- Studio Face & Body Foundation
- Studio Fix Powder Plus Foundation
- Studio Sculpt SPF 15 Foundation
- Studio Waterweight SPF 30 Foundation

## LIPS:

- Giambattista Valli Lipstick
- Huggable Lipcolor
- Retro Matte Lipstick

## MARCELLE

## EYES:

- Xtension Plus & Pro Lash Growth Complex Mascara
- Talc-Free Quintet Eyeshadow
- Nano Eyebrow Liner
- 2 in 1 Retractable Eyeliner
- Xtension Plus Waterproof Mascara
- Waterproof Eyeliner
- Acent Eyebrow Crayon
- Velvet Gel Waterproof Eyeliner
- Longwear Eyeshadow Pencil
- Duo Eyebrow PRO Slanted Waterproof Pencil + Tinted Gel

## **FACE:**

- BB Cream CDA
- CC Cream CDA
- Cream Blush
- Face Powder
- Flawless Foundation
- Flawless Xtreme Last Longlasting Concealer
- CC Concealer & Corrector
- I-Bronze Brozing Powder
- Velvety Blush
- Flawless Pressed Powder
- Luminous Face Powder
- Flawless Luminous Foundation
- Flawless Luminous Light Infused Concealer

## **LIPS:**

- Lux Gloss Natural
- Lux Gloss Creme
- 2 in 1 Retractable Plumping Lip Liner
- Lip Loving Colour &

- Caring Oil-in-Stick Lipstick
- Velvet Gel Waterproof Lipliner
- Universal Anti-Feathering Lipliner Clear
- Lux Gloss
- Waterproof Lip Definition Crayon
- Velvet Liquid Lip Color

## **MAX FACTOR**

### **FACE:**

- Colour Adapt Skin Tone Adapting Make up
- Compact Creme Puff
- Creme Puff
- FaceFinity Compact Foundation
- Lasting Performance Long Lasting Fountation
- Miracle Touch Liquid Illusion Foundation
- Panstik Foundation
- Smooth Effect Foundation
- Whipped Crème Foundation



For further information:  
Altius Spices and Seasonings Inc.

**1-855-457-2200**  
[www.altiusspice.com](http://www.altiusspice.com)

Laurence Bloom  
President Ext 335

We Present you Altius Spices and Seasonings:  
Altius Spices and Seasonings is a full service  
spice house specializing in Retail, Food service  
and Industrial spices and seasonings.

SQF certified facility is located in Montreal,  
Canada, with Full US distribution capabilities  
through our distribution facility in Edison, NJ.

Significant expertise in Product and Recipe  
development, capabilities of supplying retail  
private label customers with NBE quality  
product in a multitude of packaging designs  
(plastic, glass, re-sealable bags, pouches).  
Facility is Kosher certified.

Purchasing and Manufacturing efficiencies  
ensuring the highest quality Spices and  
Seasonings coupled with competitive pricing.



**BEST WISHES  
FOR A  
VERY HAPPY AND  
HEALTHY PASSOVER  
EUGENE GRUNBERGER**

**FEDERAL**

**5100 FISHER ST.  
MONTREAL, CANADA H4T 1J5  
TEL.: 342-5411  
CABLES: FEDPLASTIC  
TELEX: 05-824709  
FAX: 342-3744**

- Xperience Weightless Foundation

## EYES:

- Earth Spirits Eyeshadow Smokey
- Max Effect Eyeshadow
- Max Effect Eyeshadow Trio
- Smoky Eye Effect Eyeshadow Citrus Thunder
- Wild Mega Volume Mascara

## LIPS:

- Colour Elixir Lipstick Pashmina
- Lipfinity Lasting Lip Tint
- Max Effect Gloss Cube
- Max Effect Lip Gloss
- Vibrant Curve Effect Lip Gloss

## MAYBELLINE

## FACE:

- Dream Bouncy Matte Blush
- Dream Matte Liquid

- Foundation

- Dream Matte Mousse Foundation Baby Skin Instant Pore Eraser

- New York Better Skin Concealer

- New York Better Skin Foundation

- New York Dream Wonder Powder

- New York Face Studio Master Hi-Light Blush

- New York Face Studio Master Prime In Blur + Smooth Primer

- New York Fit Me Blush

- New York Fit Me Bronzer

- New York Fit Me Compact Foundation Powder

- New York Fit Me Concealer

- New York Fit Me Matte + Poreless Foundation

- Superstay Face Foundation

## **EYES:**

- Define A Lash Mascara
- Eye Studio Color Tattoo Pure Pigments
- Eye Studio Eye Shadow
- Eye Studio Master Precise
- New York Expert Wear Eye Shadow Quad
- New York Eye Studio Brow Define & Fill Pencil+Powder
- New York Eye Studio Color Tattoo Leather 24HR Cream Gel Eyeshadow Creamy Beige
- New York Volum' Express The Colossal Spider Effect Washable Mascara

## **LIPS:**

- Baby Lips Balm
- New York Baby Lips Lip Gloss
- New York Color Sensational Lipcolor
- New York Color

## Sensational The Buffs

- New York Color Sensational Creamy Matte Lipstick
- New York Colour Elixir By Color Sensational Lipcolor Iridescent
- New York Colour Sensational Rebel Bloom Lipcolor
- New York Lip Studio Color Blur Pencil
- Superstay 14HR Lipstick
- Superstay 24HR 2-Step Lipcolor

## **NYC NEW YORK COLOR**

## **FACE:**

- Cheek Glow Powder Blush
- Color Wheel Mosaic Face Powder
- Cover Stick
- Get It All Foundation
- Skin Matching Foundation
- Smooth Skin BB Creme

- Smooth Skin BB Creme Bronzed Radiance
- Smooth Skin BB Creme Instant Matte
- Smooth Skin Bronzing Powder
- Smooth Skin Loose Face Powder
- Smooth Skin Perfecting Primer
- Smooth Skin Pressed Face Powder
- Sun'n'bronze Bronzing Powder

### EYES:

- City Duet Eyeshadows
- City Mono Eye Shadow
- Eye Shadow Mono
- Shimmering Brush On Eye Color
- Eyeliner Duet
- Showtime Glitter Eyeliner

### LIPS:

- Liquid Lipshine

- Ultra Last Lipwear

**REVLON**

### EYES:

- Brow Fantasy
- Colorstay 16 Hour Eye Shadow
- Colorstay Eyeliner
- Ultimate All-in-One Mascara

### FACE:

- Age Defying Targeted Dark Spot Concealer treatment
- Age Defying Wrinkle Remedy Line Filler Concealer
- Colorstay Pressed Powder
- Highlighting Palette
- Nearly Naked Pressed Powder
- PhotoReady Perfecting Primer
- PhotoReady Skinlights Face Illuminator

- Photoready Translucent Finisher
- Powder Blush

## LIPS:

- ColorBurst Balm Stain
- ColorBurst Lacquer Lip Balm
- ColorBurst Matte Lip Balm
- ColorStay Lipliner
- ColorStay Ultimate Suede Lipstick
- ColorStay Ultimate Liquid Lipstick
- Super Lustrous Lippgloss
- Super Lustrous Lipstick
- Ultra HD Lip Lacquer
- Ultra HD Lipstick

## RIMMEL

## EYES:

- London Glam'Eyes Eyeshadow Quad
- London Scandal'Eyes Eye Shadow Stick - Waterproof - 24H
- London Scandal'Eyes

- Retro Glam Mascara
- London Scandal'Eyes Waterproof Kohl Kajal
- London Scandal'Eyes Gel Pot Waterproof Eyeliner

## FACE:

- London Lasting 25HR Finish Foundation
- London Match Perfection Foundation
- London Natural Bronzer
- London Stay Matte Pressed Powder
- London Stay Matte Primer

## LIPS:

- London Exaggerate Automatic Liner
- Show Off Lip Lacquer

## I CARE COSMETIQUES:

(Formerly PcProfiles)  
6695 De Vimy 514-993-4960

## MOISTURIZER:

- Antioxidant night cream

## **FOUNDATION (ALL SHADES):**

- Luminous foundation
- Mineral sheer tint
- Mineral liquid powder foundation

## **BRONZER: (ALL SHADES)**

- Baked bronzing powder
- finishing powder

## **CONCEALER (ALL SHADES):**

- Dual action concealer

## **BLUSH (ALL SHADES):**

- Baked blush
- Mineral blush
- Sheet satin blush

## **BROWS: (ALL SHADES)**

- Precision brow pencil

## **EYE MAKEUP (ALL SHADES):**

- Automatic long lasting lip liner
- Superwear gel eye liner
- Luxe cream liner

## **LIPS:**

- Careline Everlast long lasting lipstick
- Waterproof Gel lip liner
- Supergloss
- Liplock
- Vitamin e stick

## **ETC:**

- Dual action makeup remover
- Loose translucent face powder
- Papaya enzyme cleanser

**SHAINDEE  
COSMETICS:**

[www.shaindeecosmetics.com](http://www.shaindeecosmetics.com)

## **CLEANSERS:**

- Active Cleansing Gel
- Camphor Souffle
- Eye Makeup Remover (Liquid)
- Extra Gentle Facial Cleanser
- Glycolic Cleanser
- Lemon Cleanser
- Mint Souffle
- Orange Cleansing Souffle
- Papaya Cleansing Gel

- Pumice Wash, Medicated
- Shabbat Cleanser
- Sea Algae Cleanser
- Silky Cleanser

### OILS:

- Chamomile Cleansing Oil
- Shea Butter- Body  
Massage Oil

### PEELS:

- Bamboo Scrub
- Herbal Peeling Gel
- Jojoba Facial Scrub
- Peeling Astringent
- Peeling Cream
- Pineapple Enzyme Scrub
- Pumpkin Enzyme Dermal  
Pure

### MASQUES:

- Aloe Vera Gel
- Bio-Drying Masque
- Bio-Sulfur Masque
- Blemish Control Masque
- Clay Mask
- Collagen Treatment Masque

- Creme Masque
- Herbal Masque
- Hydromagnetic Mud  
Masque
- Instant Oxygen Masque
- Mediterranean Mud Masque
- Mint Masque
- Natural Lecithin Masque
- Revitalizing Masque
- Seaweed Mask
- Skin Recovery Mask
- Sulfur Masque
- Volcanic Mud Masque

### MAKEUP:

- Blemish Treatment  
Concealer
- Blushes
- Bronzer
- Brow Pencil
- Brow Shaper
- Cake Eyeliners
- Collagen Mineral Powder
- Concealers
- Contour Powder Duo
- Eye Liners

- Eye Shadows
- Foundation (liquid, powder)
- Gel Eyeliner
- Lash Excellence
- Lipcote
- Lip Lacquer
- Lip Twin Lip Liner & Color
- Lipstick Carousel
- LL Cream Matte
- Lip Gloss – Hint of Mint
- Lipstick (Crème, Indelible, Luxury, Matte, Pearl, Vibrant)
- Lipstick Sealer
- Liquid Lustre
- Liquid Lips
- Liquid Powder Mineral Foundation SPF15
- Liquid Eyeliner
- Lipliner
- LL Cream
- Lumi-Shine
- Mascara (Blinc, Brow Set, Indeliblelash, Lash Excellence, Luxury)
- Mineral Eye Shadow
- Mineral Pressed Face Powder
- Mineral Sheer Tint SPF 20

- Oil Base Foundation
- Oil Control Pressed Face Powder
- Oil Free Liquid Foundation
- Pore Perfecting Face Primer
- Retractable Lip Pencil
- Shabbat Lip Gloss
- Shadow Magnet
- Superwear Lip Crème

## **MOISTURIZERS:**

- Bio-Effective Cream
- Glycoforte P.M. 15%
- Hydrating Cream
- Micro Complex
- Mineral Sheer Tint SPF-20
- Oil Free Moisturizer
- Ormagel Healing
- PM Moisture Plus
- Renewing Complex
- Revitalin Night Cream
- Sun Protective Cream SPF 30
- Sunscreen Cream SPF15, Oil Free
- Sunscreen Moisturizer SPF25
- Tinted Veil – Vitamins A & E
- Velvet Veil

- Vitamin C Day Cream

## EYE CARE:

- Anti-Wrinkle Eye Cream
- Eye Cream
- Eye & Neck Cream
- Eye Makeup Remover (Liq)
- Intensive Eye Therapy Creme
- Lifting Eye Gel Eye Treatment
- Natural Jojoba Complex
- Retractable Eye Pencil

## TONERS & MOISTURE SPRAYS:

- Aloe & Mint Toner
- Rosewater Mineral Toner

## SPECIALTY PRODUCTS:

- Acne Lotion Treatment
- AR Cream
- Bamboo Scrub
- BB Cream
- Benzoyl Peroxide-Medical 5%
- Benzoyl Peroxide-Medical 10%
- Bio-Drying Lotion
- Blemish Control Astringent
- Blemish Control Gel
- Fading Cream

- Fading Gel with Kojic Acid
- Fading SPF 15 Sensitive Combination
- Lifting Elixir
- Line Preventing Treatment
- Micro Dermabrasion Cream
- Microsilk C
- Mountain Glow Sea Salts
- Rejuvenating Foot Cream
- Rose Crystal Polishing Powder
- Silicone Hand Cream
- Vitanol-A Complex
- Vital Silk Serum
- Brightening Serum
- Fruit Enzyme Serum
- K Gold Suspension
- Lifting Elixir
- Line Preventing Treatment with Liposomes
- Retinol Resurfacing Complex
- Skin Refining Concentrate
- Vitamin C Serum

# **PERSONAL CARE SOINS PERSONNELS**

# BSTR



PRÉT À MANGER

**THE ONLY  
KOSHER FOR PASSOVER  
RESTAURANT  
IN MONTREAL**

5663 ave. Royalmount  
Mount-Royal, Qc, H4P 2P9  
514-731-1862

## **DEODORANT**

### **SPRAY**

#### **ARRID**

- Extra Dry Anti-Perspirant Regular
- Extra Dry XX Regular Deodorant

#### **DEGREE**

- Antiperspirant spray
- Dry Spray
- Men Antiperspirant & Deodorant Aerosol Sport
- Men Dry Antiperspirant Spray

#### **DOVE**

- Dry Spray Antipersperant Clear Tone Skin Renew
- Dry Spray Antiperspirant
- Spray Antiperspirant Cool Essentials
- Dry Spray Antiperspirant Nourished Beauty
- Dry Spray Antiperspirant

#### **Revive**

- Dry Spray Antiperspirant Sensitive Skin
- Men+Care Dry Spray Antiperspirant
- Gold Bond
- No Mess Powder Spray Fresh Scent with Aloe
- Nivea For Men Deodorant Aerosol Dry Impact Aero

#### **RIGHT GUARD**

- Sport 3-D Odor Defense Antiperspirant & Deodorant Spray
- Sport Antiperspirant & Deodorant Aerosol
- Xtreme Cooling Antiperspirant & Deodorant Aerosol

#### **SECRET**

- Anti-Perspirant Deodorant Aerosol Spray

## **SOFT AND DRY**

- Soft Scent Aerosol

## **STICK**

## **ARRID**

- XX Anti-Perspirant Deodorant

## **AXE**

- Anti-Perspirant & Deodorant Stick

## **DOVE**

- Antiperspirant Deodorant

## **OLD SPICE**

- Solid Antiperspirant & Deodorant

## **SECRET**

- Solid Antiperspirant & Deodorant

## **HAIRFOAM**

## **DOVE**

Mousse

## **GARNIER**

Fructis Style Curl Construct Mousse, Extra Strong

## **HERBAL ESSENCES**

Mousse

L'Oreal Mousse

## **PANTENE PRO-V**

- Triple Action Volume Maximum Hold Mousse
- Stylers Mousse, Extra long hold

## **REDKEN**

- Full Frame 07 Mousse
- Suave Max Hold Mousse

## **TRESEMME**

Mousse

## **VIDAL SASSOON**

- Pro Series Boost & Lift Foaming Air Mousse

## **HAIR GEL**

### **AUSSIE**

- Instant Freeze Sculpting Hair Gel
- Miraculously Smooth No Frizz Hair Gel

## **PANTENE PRO-V**

- Root Lifter Spray Gel
- Curl Scrunching Spray Gel
- Volume Texturizing Gel
- Stylers Max Hold Gel

## **VIDAL SASSOON**

Pro Series Gel, Mega Firm Hold

## **HAIRSPRAY**

### **DOVE**

- Dry Spray
- Men Care Dry Spray

## **PANTENE PRO-V**

- Style Series Air Spray

Alcohol Free Hairspray,  
Brushable Flexible Hold

- Style Series Air Spray  
Alcohol Free anti-Humidity Hairspray
- Style Series Air Spray  
Alcohol Free Hairspray,  
Brushable Strong Hold

## **LIP CARE**

*All BLISTEX products are approved except the following:*

- Blistex five star lip protection
- Blistex medicated lip ointment
- Blistex ultra rich hydration dual layer lip protectant
- ChapStick Skin Protectant Classic Original
- Chapstick Active
- Chapstick Moisturizer

- Lip Balm Assorted

## MOISTURIZERS

### NEUTROGENA

- Deep Moisture Night Cream
- Healthy Defense Daily Moisturizer SPF 30
- Liquid Facial Cleanser
- Norwegian Formula Body Emulsion Concentrated Lotion
- Norwegian Formula Fast Absorbing Hand Cream
- Moisture SPF 30 Oil-Free Facial

### ST. IVES

Daily Hydrating Vitamin E Body Lotion

### VASELINE

- Intensive Care Advanced Repair Lightly Scented Lotion

- Body Lotion for Men
- Men Healing Moisture Cooling Non-Greasy Body Lotion

## PERFUMES

- Aramis
- Aromatherapy Associates 'Revive Morning' Roller Ball
- Bobby Brown
- Brut Spray,
- Perfumes,Colognes, Body Splash & Aftershave
- Brut Splash On,
- Perfumes,Colognes, Body Splash & Aftershave
- Cacharel
- Cerruti
- Charlie White
- Perfumes, Ciara, 80,100,200,Strengths,
- Perfumes, Colognes, Body Splash
- Christian Dior
- Christy Organics

# we've got you covered :)



email:  
[passover@mk.ca](mailto:passover@mk.ca)

text  
438-  
800-3379



Abundance Perfume Oil  
Clinique  
Davidoff  
Enjoli, Concentrated Spray  
Enjoli, Natural Spray  
Elizabeth and James  
Nirvana White Perfume Oil  
Estee Lauder Pure Linen  
Estee Lauder Light Breeze  
Estee Lauder Sensuous  
Touch On  
Le Labo 'Lys 41 Liquid Balm  
Marc Jacobs  
Origins  
Prescriptives  
Tommy Hilfiger  
Yoke Ayurveda Apothecary  
'Venice Balancing Perfume Oil'

**AXE**  
Shampoo & Conditioners

**DOVE**

- Moisture Shampoo
- Advanced Hair Series Oxygen Moisture for fine, flat hair Shampoo
- Dry Spray All Aromas
- Damage Therapy Nutritive Solutions Daily Moisture Shampoo
- Nutritive Solutions Cool Moisture Cucumber & Green Tea Scent Shampoo

**HEAD & SHOULDERS**

- Old Spice 2-in-1 Anti-Dandruff Shampoo + Conditioner
- Extra Volume Dandruff Shampoo
- Instant Fresh 2in1 Instant Fresh Dandruff Shampoo + Conditioner
- Nourishing Hair and

## SHAMPOO & CONDITIONERS

### AUSSIE

Aussome Volume Conditioner

- Scalp Care 2in1 Dandruff Shampoo + Conditioner, Lavender Essence
- Classic Clean Dandruff Shampoo

## **HERBAL ESSENCES**

- Body Envy Volumizing Shampoo
- Naked Shine Shampoo
- Naked Cleansing Conditioner
- The Sleeker The Butter Conditioner
- Hello Hydration Moisturizing Shampoo (& Conditioners)
- Hydralicious Reconditioning Shampoo (& Conditioners)

## **NEXXUS**

- Humectress Replenishing System Conditioner Caviar Complex

## **PANTENE PRO-V**

- Classic Care (2-in-1) Shampoo & Conditioners
- Ice Shine Conditioner
- Medium-Thick Hair Solutions Shampoo (& Conditioners)
- Repair & Protect Shampoo (& Conditioners)
- Sheer Volume with Collagen Plumping Effect Silicone Free Shampoo
- Truly Natural Hair Clarifying Shampoo
- Truly Natural Hair Deep Conditioner
- Truly Relaxed Hair Intense Moisturizing Shampoo
- Ultimate 10 Conditioner

## **TRESEMMÉ**

- Anti-Breakage Shampoo
- Expert Selection Keratin Smooth Controls Frizz

- Smooth and Silky Shampoo

## **SOAP & BODY WASHES**

### **AXE**

- Phoenix Shower Gel
- Shower Gel

### **DIAL**

- All Day Freshness, Moisturizing Body Wash, Spring Water
- Antibacterial Liquid Hand Soap
- Bar Soap
- Body Wash
- Body Wash Hello Kitty
- Body Wash Sensitive Skin
- Deep Moisture Nourishing Body Wash

### **DOVE**

- Men Hair & Body Wash
- Men's Soap Bars Fresh Reaction

- Go fresh Beauty Bar, Cucumber & Green Tea
- Kids Hair & Body Wash
- Liquid Hand Soap Premium, Sugar Cane
- Soap Bars
- Spring Water Body Wash

### **GILLETTE**

- Body Wash, Odor Shield

### **HERBAL ESSENCES**

- Body Burst Body Wash
- Hello Hydration Body Wash

### **IRISH SPRING**

- Bar Soap
- Original Body Wash
- Deodorant Bath Bar Moisture Blast
- Deodorant Bath Bar, Original

### **OGX**

- Hydrating Creamy Oil Body Wash, Coconut Milk Hibiscus

## **OLAY**

- Ultra Moisture Body Wash With Shea Butter
- Fresh Outlast Body Wash, Soothing Orchid & Black Currant

## **OLD SPICE**

- Bar Soap
- Fresh High Endurance 3X Clean
- Hair - Body Wash High Endurance 2in1
- Men's Body Wash, Swagger
- Red Zone Men's Body Wash, Champion
- Wild Collection Body Wash, Foxcrest
- Wild Collection Men's Body Wash, Hawkridge

## **SOFTSOAP**

- Body Wash
- Hand Soap
- Liquid Hand Soap - All aromas

## **ST. IVES**

- Purifying Sea Salt Body Wash

## **SUNSCREEN**

## **COPPERTONE**

- Kids Sunscreen Lotion
- Sport High Performance Sunscreen Lotion

## **TOOTHPASTE**

## **ARM & HAMMER:**

- Complete Care Toothpaste

## **COLGATE**

- Sensitive Pro-Relief Whitening

## **CREST**

- Cavity Protection Cool Mint Gel
- Cavity Protection Regular
- Kids Cavity Protection Toothpaste

- Pro-Health Advanced Smooth Mint
- Pro-Health Multi Protection CPC Antigingivitis / Antiplaque Oral Rinse, Clean Mint
- Sensi-Care Anticavity Fluoride Rinse, Mild Mint

## **SENSODYNE**

- Complete Protection Sensitivity with Fluoride, Extra Fresh
- Complete Protection Sensitivity with Cavity & Gingivitis Protection
- ProNamel Gentle Whitening for Sensitive Teeth
- Tartar Control + Whitening for Sensitive Teeth and Cavity Prevention
- Toothpaste for Sensitive Teeth & Cavity Protection, Repair & Protect

- ProNamel Daily anti-Cavity Toothpaste for Children

## **TOM'S OF MAINE**

- Children's Gentle Cleaning, Great Taste – Silly Strawberry
- Natural Cavity Protection Spearmint Fluoride
- Fluoride-Free Natural Children's Silly Strawberry
- Natural Clean & Fresh Fennel Fluoride-Free
- Natural Clean & Fresh Spearmint Fluoride-Free
- Maximum Strength Sensitive Soothing Mint Fluoride
- Simply White Peppermint Fluoride-Free
- Whole Care Peppermint Fluoride
- Wicked Cool! Mild Mint Fluoride-Free



## MAZEL TOV... L'CHAIM

◆ ALL KOSHER CATERERS WELCOME ◆



514 735 5150  
6400, CÔTE-DÉ-LIEESE,  
SAINT-LAURENT, QC



450 781 0606  
1003, CURE-LABELLE,  
LAVAL, QC



514 879 0718  
777, ROBERT BOURASSA,  
MONTREAL, QC



514 337 7160  
2525, DES NATIONS  
SAINT-LAURENT, QC



514 877 5525  
500, AVE DU GOLF  
LA PRAIRIE, QC



# **IGA**

## *for PASSOVER*

- **IGA Côte Saint-Luc Shopping Center**
- **IGA Cavendish**
- **IGA Van Horne**
- The largest assortment of Kosher products
- Produce and deli meats
- Dairy products
- Fresh bakery products



**IGA**  
7151, Côte Saint-Luc Road  
Côte Saint-Luc, H4V 1J2  
514-486-3254

**IGA**  
5800, Cavendish Blvd.  
Côte Saint-Luc, H4W 2T5  
514-482-4710

**IGA**  
4885, Van Horne Ave.  
Montreal, H3W 1J2  
514-731-8336